

華嚴專宗學院研究所第三屆畢業論文

《八十華嚴・離世間品》菩提心觀

指導教授：高明道教授

研究生：釋自莊

一、序言

在大乘佛教領域裡，「菩提心」是一個很基本的名相，而其根本的定義究竟是什麼？其在大乘佛法中的重要性是如何？這是我們在談發菩提心，行菩薩行，首先必須清楚了解的重點。一位菩薩行者如果對菩提心的根本要義不清楚，如何將菩提心落實於菩薩行中，並助人發菩提心，修菩薩行？

因此，在此先說明菩提心的定義：「菩提心」梵語 **bodhi-citta**。全稱「阿耨多羅三藐三菩提心」。又作「無上正真道意」、「無上菩提心」、「無上道心」、「無上道意」、「無上心」、「道心」、「道意」、「道念」、「覺意」，即求無上菩提之心。^{注一}「菩提」梵語 **bodhi**，巴利語同，意譯「覺」、「智」、「知」、「道」。廣義而言，乃斷絕世間煩惱而成就涅槃之智慧。即佛、緣覺、聲聞各於其果所得之覺智。此三種菩提中，以佛之菩提為無上究竟，故稱「阿耨多羅三藐三菩提」，譯作「無上正等正覺」、「無上正遍智」、「無上正真道」、「無上菩提」。求無上菩提之大乘修行者，稱作「菩提薩埵」，略稱「菩薩」；求無上菩提之心，稱作「無上菩提心」、「無上道意」或「菩提心」。^{注二}

菩提心的體性是：為了利益眾生而志取圓滿菩提。如《現觀莊嚴論》所云：

「發心為利他，志取大菩提。」^{注三}

又如《瑜伽師地論》云：

「諸菩薩起正願心求菩提時，發如是心，說如是言：『願我決定當證無上正等菩提，能作有情一切義利，畢竟安處究竟涅槃及以如來廣大智中。』如是發心定自希求無上菩提，及求能作有情義利。」^{注四}

由以上可知，菩提心是為了利益眾生而發願成就佛道。菩提心乃一切正願之始、菩提之根本、大悲及菩薩學之所依；大乘菩薩最初必須發起大心，稱為「發菩提心」、「發心」、「發意」；而最初之發心，稱「初發心」、「新發意」。^{注五}

菩提心在大乘中的重要性，如《八十華嚴經》云：

「忘失菩提心，修諸善根，是為魔業。」^{注六}

如果不依菩提心而修，所修善業亦只是人天果報，因此而言，忘失菩提心，修諸善根並非佛業而是魔業，可見菩提心在大乘法中的重要。

又如《八十華嚴經》卷七十八，彌勒菩薩對善財童子言：

「汝為饒益一切世間，汝為救護一切眾生，汝為勤求一切佛法，發阿耨多羅三藐三菩提心。善男子！汝獲善利；汝善得人身；汝善住壽命；汝善值如來出現；汝善見文殊師利大善知識；汝身是善器，為諸善根之所潤澤；汝為白法之所資持，所有解欲悉已清淨，已為善友所共攝受。何以故？善男子！菩提心者猶如種子，能生一切諸佛法故；菩提心者猶如良田，能長眾生白淨法故；菩提心者猶如大地，能持一切諸世間故；……菩提心者如佛支提，一切世間應供養故；善男子！菩提心者，成就如是無量功德。舉要言之，應知悉與一切佛法諸功德等。何以故？因菩提心出生一切諸菩薩行，三世如來從菩提心而出生故。是故，善男子！若有發阿耨多羅三藐三菩提心者，則已出生無量功德，普能攝取一切智道。」^{注七}

此段經文以一百一十七種譬喻說明菩提心的珍貴，及發菩提心能獲種種利益。由此可知，菩提心的重要，在其能出生一切諸菩薩行，能成就無量功德，為一切諸佛之種子，淨法長養之良田，而且三世諸佛皆從此菩提心而出生，若發起此心勤行精進，當得速成無上菩提，因此大乘行者當重視菩提心。

《離世間品》文獻簡介

《離世間品》共有三種漢譯本，有兩種是在《大方廣佛華嚴經》中，有一種是單譯本。依其翻譯年代，簡介如下：

- 一、《度世品經》計六卷，西晉·竺法護譯，大正藏第十冊NO·二九二，此品經是〈離世間品〉的單譯本。
- 二、《華嚴經·離世間品》共計六十卷 三十四品，東晉·佛馱跋陀羅譯，大正藏第九冊NO·二七八。〈離世間品〉是此經的第三十三品，經文從第三十六卷至第四十三卷，共八卷，簡稱《六十華嚴經》。
- 三、《華嚴經·離世間品》計八十卷 三十九品，唐·實叉難陀譯，大正藏第十冊NO·二七九。〈離世間品〉是此經的第三十八品，經文從第五十三卷至第五十九卷，共八卷，簡稱《八十華嚴經》。在本文中所說〈離世間品〉皆引《八十華嚴經》，若引另一譯本，則直接說明所引經名。

此三品經文的翻譯，《六十華嚴經》與《八十華嚴經》的內容較為接近，《度世品》的年代最早，用詞、譯法，與後兩種譯本的差異較大，茲依翻譯年代排列，對比如下：

《度世品經》 何謂菩薩「有所依怙，而無所著」？^{注八}
 《六十華嚴經·離世間品》 何等為諸菩薩摩訶薩「依果」？^{注九}
 《八十華嚴經·離世間品》 何等為菩薩摩訶薩「依」？^{注一〇}

菩薩有十事法「有所依怙，而無所著」，何謂為十？^{注一一}

菩薩魔訶薩有十種「依果」，何等為十？^{注一二}

菩薩魔訶薩有十種「依」，何等為十？^{注一三}

依「菩薩心」，令不違失；	依於「善友」，常修專精；
「菩提心」依果，究竟不忘失故；	「善知識」依果，隨順和合故；
以「菩提心」為依，恆不忘失故；	以「善知識」為依，和合如一故；

倚于「德本」，而 值福慶；	順「度無極」，能奉行故；
「善根」依果，長養諸善根故；	諸「波羅蜜」依果，究竟修行故；
以「善根」為依，修集增長故；	以「波羅蜜」為依，具足修行故；

恃一切法，無所歸故；	怙誓諸願，使親「道」故；
一切法依果，永出生死故；	長養「菩提」故；
以一切法為依，究竟出離故；	以大願為依，增長「菩提」故；

專於諸行，習具足故；	附諸菩薩，一生補故；
諸行依果，廣修習故；	菩薩依果，一生補處故；
以諸行為依，普皆成就故；	以一切菩薩為依，同一智慧故；

歸奉諸佛，心歡然故；	奉諸如來，歎如父故；
供養佛依果，信心不壞故；	一切如來依果，正教離顛倒故；
以供養諸佛為依，信心清淨故；	以一切如來為依，如慈父教誨不斷故；

是為菩薩十事法有所依怙為無所著。菩薩住此，疾逮無上如來大慧，至無極依。
 於是頌曰：

「依者無所依、自歸於諸佛、解法無所望、乃至於大願、見諸佛歡然、依之而奉教、恃怙諸如來、因具足道行」^{注一四}

佛子！是為菩薩摩訶薩十種依果，若菩薩魔訶薩住此依果，則得如來無上智依果。^{注一五}

是為十。若諸菩薩安住此法，則得如來無上大智所依處。^{注一六}

以上三種譯本，最早期的《度世品經》所用的詞句和另兩種譯本有明顯不同，如「菩薩心」即「菩提心」，「善友」即「善知識」，「度無極」即「波羅蜜」等等。由於《度世品經》的譯法和另兩種譯本有異，內容雖較為豐富，經文中也有偈頌，但譯文較為艱澀，斷句亦較不清楚，因此本文以最晚譯出的《八十華嚴經·離世間品》為主要的資料，只是有時引其它兩種譯本，互相比對、參考，以便進一步了解經文的意思。

注 釋：

注 一：《佛光大辭典》冊六，頁五二〇〇 a－b。佛光出版社出版。有關菩提心的翻譯，經由〈離世間品〉與《度世品經》的經文對照，可發現在相同的位置，〈離世間品〉所譯為「菩提心」，《度世品經》譯為「菩薩心、道意」、「道心」、「道念」、「發無上正真道心」、「心」、「菩薩意」、「大心」、「意」。

例如：〈離世間品〉十種善知識中：令注菩提心善知識。

《度世品經》譯為：建立道意。

〈離世間品〉十種戒中：不捨菩提心戒。

《度世品經》譯為：不捨道心。

注 二：《佛光大辭典》冊六，頁五一九八 b－c。

注 三：此偈頌見法尊法師譯《現觀莊嚴論》，佛教出版社出版。本文此處參考岡波巴大師著、張澄基譯《岡波巴大師全集選譯》，頁二〇八，法爾出版社。

注 四：見大正，三十，頁四八〇 b 二五－c 三。

注 五：《佛光大辭典》冊六，頁五二〇〇。

注 六：《八十華嚴經》卷五十八，大正，十，頁三〇七 c 一八。

注 七：《八十華嚴經》卷七十八，大正，十，頁四二九 b 二五－四三〇 c 二七。

注 八：《八十華嚴經》卷一，大正，十，頁六一八 a 一六。

注 九：《八十華嚴經》卷三十六，大正，十，頁六三一 c 二三－二四。

注 十：《八十華嚴經》卷五十三，大正，十，頁二七九 b 二〇。

注一一：同注 八，頁六一八 a 二六－b 九。

注一二：同注 九，頁六三二 c 一四－二一。

注一三：同注十，頁二八〇 b 七－b 一五。

注一四：同注一一。

注一五：同注一二。

注一六：同注一三。

二、自發菩提心

（一）發菩提心的緣

在《離世間品》中有十種發菩提心因緣，在還未說明這十種因緣的內容之前，先瞭解此處所說「因緣」的意思是指什麼？「因緣」梵語 *hetu-pratyaya*，為因緣之並稱。「因」梵語 *hetu*，指能引生結果之直接內在原因；「緣」梵語 *pratyaya*，指由外來相助之間接原因。^{注一}為便於理解，茲將有關十種發菩提心的內容，列出如下：

何等為發菩提心因緣？^{注二}

菩薩摩訶薩有十種發菩提心因緣，何等為十？^{注三}

- 為教化調伏一切眾生故，發菩提心；
- 為除滅一切眾生苦聚故，發菩提心；
- 為與一切眾生具足安樂故，發菩提心；
- 為斷一切眾生愚癡故，發菩提心；
- 為與一切眾生佛智故，發菩提心；
- 為恭敬供養一切諸佛故，發菩提心；
- 為隨如來教令佛歡喜故，發菩提心；
- 為見一切佛色身相好，發菩提心；
- 為入一切佛廣大智慧故，發菩提心；
- 為顯現諸佛力無所畏故，發菩提心；

若菩薩發無上菩提心，為悟入一切智智故。

若依經文：「為教化調伏一切眾生故，發菩提心；」^{注四}則「菩提心」可說是其發心之因，而「教化調伏」乃至其餘九項發菩提心因緣，究竟是「因」或是「緣」？這是首先要明白的地方。上列「何等為發菩提心因緣？」在三種不同的譯本中，有明顯的不同，茲列出如下：

《度世品經》何謂緣發道心？以其所緣而興其意。^{注五}

《六十卷華嚴經·離世間品》何等為發菩提心因緣？^{注六}

《八十卷華嚴經·離世間品》何等為發菩提心因緣？^{注七}

以上三種譯本，問及「何等為發菩提心的因緣？」八十卷與六十卷〈離世間品〉中的內容一樣，而《度世品經》則說為「何謂緣發道心？以其所緣而興其意。」依這三種譯本來比對，則可清楚的理解，八十卷與六十卷的〈離世間品〉所說：「發菩提心的因緣」，在《度世品經》說為「緣發道心」；其不同點是：《度世品經》更說明發心的「緣」是「以其所緣」；因為有所緣的對象，所以才會「興

其意」。這個「興其意」的「意」，就是「菩提心」。菩薩因其所面對的對象、事物，而在其內心興起意念，這就是「以其所緣而興其意」。因此，可明顯看出八十卷與六十卷〈離世間品〉中所說的「發菩提心因緣」，其實是發菩提心的緣；菩薩由於這十種緣而發起菩提心。

這三種漢譯本的比對，最早期的《度世品經》所說的最詳細，且意義也最清楚，若根據藏文的〈離世間品〉所說，「byang chub kyi sems （菩提心） kyi （之） rkyen （緣） nams （諸）」譯成中文即是：「諸菩提心緣」。^{注八}由此可知，藏文也是說發菩提心的緣，而不是說因緣。而最晚譯出的八十卷《華嚴經·離世間品》其譯法語用詞都與六十卷《華嚴經·離世間品》相似，可說大部分都相同，因此六十卷《華嚴經·離世間品》有的問題，八十卷《華嚴經·離世間品》亦有。

在清楚瞭解〈離世間品〉中十種發菩提心因緣，所指的是發菩提心的緣之後，接著來理解這十種緣的內容。這十種發菩提心的緣，都是菩薩所緣的對象，菩薩因這些緣而興發菩提心。若將這十種所緣的內容分類，可分為：

1. 因眾生而發菩提心：

- （1）為教化調伏一切眾生
- （2）為除滅一切眾生苦聚
- （3）為與一切眾生具足安樂
- （4）為斷一切眾生愚癡
- （5）為與一切眾生佛智

2. 因佛而發菩提心：

- （1）為恭敬供養一切諸佛
- （2）為隨如來教令佛歡喜
- （3）為見一切佛色身相好
- （4）為入一切佛廣大智慧
- （5）為顯現諸佛力無所畏

由以上分類可知，這十種發菩提心的緣是緣於眾生及佛。但此處又有一點須明白，這十種發菩提心的緣是否需要全部具足，菩提心方能發起？或是只要其中某幾項緣，菩提心即會生起？為明瞭其中是否有相關之處，特將兩大類個別加以分析，再對比其中的關係。此處先將有關眾生方面的前五種，說明如下：

第一項：

（1）為教化調伏一切眾生故，發菩提心；眾生為何需要教化調伏？菩薩如何教化調伏一切眾生？

這可接第二項：

（2）為除滅一切眾生苦聚故，發菩提心；眾生的苦從何而生？菩薩如何幫助一切眾生除滅苦聚？

第三項：

（3）為與一切眾生具足安樂故，發菩提心；眾生如何具足安樂？菩薩如何幫助一切眾生獲得安樂？

第四項：

（4）為斷一切眾生愚癡故，發菩提心；眾生的愚癡因何而致？菩薩如何幫助一切眾生斷除愚癡？

第五項：

（5）為與一切眾生佛智故，發菩提心；眾生如何得佛智？菩薩如何給與眾生一切眾生佛智？

由以上所列的問題分析，菩薩面對眾生時，為何生起教化、調伏眾生的心？為何生起滅眾生的苦，給予安樂的心？為何生起幫助眾生斷除愚癡，獲得智慧的心？這些都是菩薩所緣的事項。菩薩因為見到眾生為無明、愚癡所障礙，而行種種不善法，現在或未來都會感得苦果，為了幫助眾生滅除眾苦，獲得安樂，所以在內心興起利益眾生的菩提心，不畏艱心的教化調伏眾生，使其獲得如佛之智。

由以上分析，在因眾生而緣菩提心方面，這五種緣都有連帶關係，都應具備。而在因佛緣發菩提心方面，亦分析如下：

第一項：

（1）為恭敬供養一切諸佛故，發菩提心；恭敬供養一切諸佛，為何是菩薩發菩提心的緣？

第二項：

（2）為隨如來教令佛歡喜故，發菩提心；隨如來教，令佛歡喜，為何是菩薩發菩提心的緣？

第三項：

（3）為見一切佛色身相好，發菩提心；見一切佛色身相好，為何是菩薩發菩提心的緣？

第四項：

（4）為入一切佛廣大智慧故，發菩提心；入一切佛廣大智慧，為何是菩薩發菩提心的緣？

第五項：

（5）為顯現諸佛力無所畏故，發菩提心；顯現諸佛力無所畏，為何是菩薩發菩提心的緣？

菩薩在行菩薩行時，為恭敬供養一切諸佛、隨如來教令佛歡喜、見一切佛色身相好、入一切佛廣大智慧、顯現諸佛力無所畏，而生起菩提心。這五種發菩提心的緣，若分析其間的關係，菩薩為顯現如諸佛之「佛力」、「無所畏」教化調伏一切眾生，因此須入佛廣大智慧；為得佛之廣大智慧，見佛色身相好，須隨如來的教導而修行；若能依教奉行，廣修菩薩萬行，則能利益眾生，令佛歡喜，此即對佛最大的供養。這五種因佛而發菩提心的事項，即是菩薩發菩提心時所緣念的對象，能令菩薩成就佛道。因此這五種事項的關係是頗為密切。

以上的探討，說明這十種發菩提心的緣，雖分為兩方面：為眾生和為佛。這兩者之間的關係，實在是不可分開。如果著重在利益眾生，然因能力有限，缺乏「佛力無所畏」的佛智。並不能對眾生有很大的幫助；而如果偏於追求個人的證悟，則容易落入二乘。菩薩行者應念念為利益眾生而志取佛果，得佛的一切種智時，方能圓滿的利濟一切眾生。由此可知這十種發菩提心的緣，是有相互的關係，不能只偏取哪幾種，必須全部具足，方能將菩提心圓滿的生起。

在瞭解十種發菩提心是為利益眾生及成就佛果之後。本文依著這兩大方向繼續向前推究，想深入理解這兩大方向中，每一小項的內涵及其重點。

（二）因眾生而發菩提心

1. 為教化調伏一切眾生

為教化調伏一切眾生是菩薩發菩提心的緣，眾生為何須要教化調伏？菩薩如何教化調伏一切眾生？這是此處探討的重點。為增進瞭解，此處所列三種譯本，能以翻譯最早的年代為先而順序排列（以下所列皆依此而列）：

教誨眾生，令順誼律，而發道心；^{注九}

教化成熟一切眾生，發菩提心因緣；^{注一〇}

為教化調伏一切眾生故，發菩提心；

以上三種譯本，有關「教化」，六十卷與八十卷的〈離世間品〉經文一樣，都用教化；而《度世品經》則用「教誨」。有關「調伏」，在六十卷〈離世間品〉說為「成熟」，在《度世品經》則是「令順誼律」這是與其它兩種譯本很明顯不同的地方。^{注一}而在藏文的〈離世間品〉所說亦是「調伏」。^{注十二}

「教化」梵語 **pari-pac**。教，以善法教導他人；化，令遠離惡法。為教導感化之意，即說法引導眾生令其受感化。^{注一三}「調伏」：(1) 指內在之調和、控御身口意三業，制伏諸惡行；旨在令眾生離過順法，究竟出離。(2) 只對外之教化，令三世怨敵、惡魔外道等捨惡降伏；調柔者以法調之，剛者以勢伏之。^{注一四}以上說明教化調伏的意義，然若依《度世品經》所說：「教誨眾生，令順誼律，而發道心。」乃是菩薩為以律法教誨眾生，令順律儀，而緣發菩提心。「律」梵語 **vinaya**，音譯為毘奈耶、毘那耶、鼻奈耶、又作毘尼、比尼；含有調伏、滅、離行、善治等義，乃制伏滅除諸多過患之意。^{注一五}律為三藏之一，稱為律藏(梵語 **vinaya-pitaka**，巴利語同)，音譯毘奈耶藏、毘尼藏，意譯調伏藏，此乃佛所制定的律儀，能治眾生之惡，調伏眾生之心性。^{注一六}

在三藏中的「律藏」，具有「調伏藏」的意義，因此「調伏」可說是以戒律而化導眾生。在《度世品經》中，與〈離世間品〉相同的位置，均用此說。^{注一七}茲列舉如下：

(例一)

《度世品經》：「開化眾生示以法律。」

〈離世間品〉：「教化調伏一切眾生無疲厭心。」^{注一八}

(例二)

《度世品經》：「又其菩薩曉了眾生本悉滅度，……，亦了開化，知眾生根，所當開化使得入律，若干教授黎庶而不迷惑師菩薩行，所以者何？佛子！欲知菩薩所以發無上正真道心者，何以故？開化眾生之故。既化眾生，令從律教，身不勞倦，是為菩薩為一切故，所由無諍，曉了分別十二緣起。」

〈離世間品〉：「菩薩摩訶薩知一切眾生，生本無有生，……、知出離、知成熟、知諸根、知調伏、隨其所應種種教化，未曾忘失菩薩所行。何以故？菩薩但為利益眾生故，發阿耨多羅三藐三菩提心，無餘所為，是故菩薩常化眾生，身無疲倦，不違一切世間所作，是名緣起善巧智明。。」

^{注一九}

以上已解釋教化與調伏的意義，並由對比中，可明顯看出「調伏」的重點，是在引導眾生令順律教。

菩薩由於觀察眾生無依無怙、性不調順、貧無善根、長夜睡眠、行不善法、欲縛所縛、沒生死海、長嬰疾苦、無善法欲、失諸佛法。這種種的苦惱，都是由眾生的無明、愚癡而產生。菩薩為滅除一切眾生的惡業，為此息一切三惡道的苦，為摧破一切眾魔的障礙，願為一切眾生作清淨眼，為教化調伏一切眾生，令順律儀而發菩提心，以斷除一切眾生的苦及苦因。^{注二〇}

菩薩為教化成熟眾生，而以布施、色身、說法、同行、無染者、開示菩薩行等，種種教法攝化眾生。^{注二一}教導眾生受持菩薩戒，使其不捨菩薩心、遠離二乘地、觀察利益一切眾生、令一切眾生住佛法、修一切菩薩所學、於一切法無所得、以一切善根迴向菩提、不著一切如來身、思維一切法離取者、濟護諸根律儀。^{注二二}

菩薩以律法調伏眾生，教導眾生受持菩薩戒，並以種種律儀規範其身心，使其於一切佛法不生誹謗；於一切佛法所信樂心不可壞；於一切菩薩所起尊重恭敬；於一切善知識所終不捨愛樂心；於一切聲聞獨覺不生憶念心；遠離一切退菩薩道；不起一切損害眾生心；修一切善根皆令究竟；於一切魔悉能降伏；於一切波羅蜜皆令滿足。^{注二三}

菩薩如是教化調伏眾生，使眾生獲得種種清淨戒，所謂：身清淨戒，護身三惡；語清淨戒，離語四過；心清淨戒，永離貪瞋邪見；不破一切學處清淨戒，於一切人天中作尊主；守護菩提心清淨戒，不樂小乘；守護如來所制清淨戒，乃至微細罪生大怖畏；隱密護持清淨戒，善拔犯戒眾生；不作一切惡清淨戒，誓修法一切善法；遠離一切有見清淨戒，於戒無者；守護一切眾生清淨戒，發起大悲。^{注二四}

以上所說，菩薩觀察一切眾生受種種的苦，為令其離苦得樂，而以四攝法攝受眾生，令眾生隨順律儀，得身心自在。然菩薩為能圓滿利益一切眾生，須了之眾生的根性，隨其欲樂而教化調伏，菩薩因此緣發菩提心，勤求一切諸法，廣修菩薩道，為得佛十力無所畏之智，而至取佛果。有關佛智及十力、無所畏，在另段文中，將詳細說明。

2. 為除滅一切眾生苦聚

為除滅一切眾生苦聚是菩薩發菩提心的緣，眾生的苦從何而生？菩薩如何幫助一切眾生除滅苦聚？在三種譯本中，所說都相似，茲列引如下：

欲除一切眾苦患惱；^{注二五}

除滅一切眾生苦，發菩提心因緣；^{注二六}

為除滅一切眾生苦聚故，發菩提心；

以上三種譯本，兩種〈離世間品〉皆說為除滅一切眾生苦或苦聚，而《度世品經》則說明眾生的苦聚，包含種種憂患、煩惱，使得眾生不得自在。為瞭解「苦」的本質及「苦因」的來源，接著探討如下：

「苦」梵語 **duhkha** 之意譯，泛指逼迫身心苦惱之狀態。苦與樂乃相對性的存在，若心向著如意的對象，則感受到樂；若心向著不如意的對象，則感受到苦。眾生所受之苦，有生、老、病、死、愛別離、怨憎會、求不得、五蘊熾盛的八苦；有地獄苦、餓鬼苦、畜牲苦；有苦苦、壞苦、行苦。這種種苦的來源，都是由眾生的無明、煩惱、愚癡造成不善業而遭感來的身心之苦。^{注二七}

眾生或執著五蘊、或為煩惱所雜染、或為諸業障礙、或心生高慢、或失生命，或受天魔障礙，或執取善根，或貪著三昧，或於善知識起著心，或不求菩提法智，由此而生種種障礙。^{注二八} 眾生由於這種種障礙，因此生心懈怠，志樂邪劣，於少行生足；專持一法，自以為是；不發大乘心，樂處寂滅，欲斷生死；不能精進勤修道法，而反退還；不肯教化眾生，唯護自己，不念受苦之人；懷疑經典，誹謗正法，皆為魔所攝持^{注二九}。

由於魔的攝持，眾生不能以菩提心、善知識、善根、波羅蜜、一切法、大願、諸行、一切菩薩、供養諸佛、一切如來為依。^{注三〇} 因此忘失菩提心而修諸善根；以惡心布施、瞋心持戒，捨惡性人，遠懈怠者，輕慢亂意，譏嫌惡慧；於甚深法心生慳吝，有堪化者而不為說，若得財利恭敬供養，雖非法器而強為說；不樂聽聞諸波羅蜜，假使聞說而不修行，雖亦修行多生懈怠，以懈怠故，志意狹劣，不求無上大菩提法；遠善知識，近惡知識，樂求二乘，不樂受生，志尚涅槃離欲寂靜。^{注三一}

或雖親近善知識，然於彼所起瞋恚心，惡眼視之，求其罪釁，說其過惡，斷彼所有財利供養；誹謗正法不樂聽聞，假使得聞便生毀訾。見人說法不生尊重，言自說是，餘說悉非。樂學世論巧術文詞，開闡二乘，隱覆深法，或以妙義授非其人，遠離菩提住於邪道。已得解脫、已安隱者，常樂親近而供養之，未得解脫、未安隱者，不肯親近，亦不教化。增長我慢，無有恭敬，於諸眾生多行惱害，不求正法真實智慧，其心弊惡難可開悟。^{注三二}

眾生因有這種種的業因，而感得種種的苦果，因此於生死輪迴中，受無盡的苦報而不得出離。菩薩如是觀察眾生，受種種苦報，為滅眾生之苦，唯有幫助眾生解脫種種障礙，以及種種障礙的因。由於眾生受魔及魔業的障礙，菩薩教導眾生近善知識，恭敬供養；不自尊舉，不自讚歎；於佛深法信解不謗；未曾忘失一切智心；勤求妙行恆不放逸；常求一切菩薩藏法，恆演說法心無疲厭；歸依十方

一切諸佛，起救護想；信受憶念一切諸佛，神力加持；與一切菩薩同種善根，平等無二，以此等法門捨離魔業。^{注三三}

為使眾生獲得無上正等正覺的安樂，菩薩以佛業隨時開導眾生令正修行，覺昔所種善根。並為其演說所未聞經，令生智斷疑；或為悔纏所纏者說出離法，令離疑心。若有眾生起慳吝心，乃至惡慧心、二乘心、損害心、疑惑心、散動心、憍慢心，為現如來眾相莊嚴身，生長過去所植善根。於正法難遇時，廣為說法，令其聞已，得陀羅尼智、神通智，普能利益無量眾生，勝解清淨。若有魔事起，能以方便現虛空界等聲，說不損惱他法以為對治，令其開悟，眾魔聞已威光歇滅，志樂殊勝，威德大故。菩薩其心無間，常自守護，不令證入二乘正位，若有眾生根性未熟，終不為說解脫境界，本願所作故。生死結漏一切皆離，修菩薩行相續不斷，以大悲心攝取眾生，令其起行究竟解脫，不斷修行菩薩行。^{注三四}

菩薩觀眾生苦而發菩提心，由於眾生的苦是來自於無明煩惱，而受種種魔業困擾，菩薩為幫助一切眾生除滅苦聚，而教導眾生種種成就佛業之法，令眾生於佛法中，確立正確的知見，使眾生獲得離苦及苦因的智慧，以此智慧廣修菩薩行，而得出離生死，證得涅槃大樂。

3. 為與一切眾生具足安樂

為與一切眾生具足安樂是菩薩發菩提心的緣，眾生如何具足安樂？菩薩如何幫助一切眾生獲得安樂？茲將三種譯本列出如下：

建立人民，使意永安；^{注三五}

與一切眾生種種快樂，發菩提心因緣；^{注三六}

為與一切眾生具足安樂故，發菩提心；

在八十卷及六十卷的〈離世間品〉所說相似，皆欲「與一切眾生具足安樂」而發菩提心。而《度世品經》則說「建立人民，使意永安」，此處所說「意」並非如前所說，為「菩提心」，而是指眾生的「心意」。

「樂」梵語 *sukha* 巴利語同；為「苦」之對稱，及身心適悅之感覺。若由身、心上區分之，於身之適悅感受稱為樂受；於心則稱喜受。「樂」總為一切善業所引生之果報，故其業亦稱順樂受業。「樂果」，指涅槃之妙體，離一切生滅，謂之「樂」；此妙樂為菩提所得之果，故稱「樂果」。^{注三七}

由於苦與樂是相對性存在，一切凡夫眾生皆處在無明煩惱地，眾生如何才能具足安樂？這是值得思維的問題。

菩薩為與一切具足安樂而緣發菩提心，這是由為斷眾生煩惱苦的悲心，所緣發的菩提心。菩薩為欲幫助眾生除滅種種的苦惱獲得安樂，而以大智慧，普觀察一切諸來求者，以無違心滿其意；一切犯戒眾生，安置如來淨戒中；一切害心眾生，安置如來忍力中；一切懈怠眾生勸令精勤，不捨荷負大乘擔；一切亂心眾生，令住如來一切智地無散動；一切惡慧眾生，令除疑惑破有見。^{注三八}

菩薩以大慈心救護一切眾生，於一切眾生心平等，普攝眾生無所揀擇；為饒益眾生，隨有作皆令歡喜；以攝物同己之心，皆令眾生究竟出離生死；以能至解脫清淨慈，普使眾生除滅一切諸煩惱；以出生菩提清淨慈，普使眾生發求一切智心；以充滿虛空清淨慈，救護眾生無處不至。菩薩以此無盡之慈心護念眾生，為令眾生獲得恆時的安樂，而時時給與教化。^{注三九}

菩薩之大慈，代一切眾生受無量無邊苦而無疲厭；菩薩之大悲，為救護一切眾生亦無疲厭。菩薩以此無盡的慈悲心關懷眾生，引導眾生離苦得樂，然眾生的安樂非僅僅了生脫死，其最究竟的安樂，乃是依止無量菩提心，行菩薩行，以無盡善根，積聚福德、智慧，而證得無上正等正覺的涅槃大樂。^{注四〇}

菩薩為教化調伏眾生、為滅除一切眾生的苦聚，而緣發菩提心。因此眾生欲除滅苦及苦因，亦須發起菩提心，方能依菩提心斷除自己的苦及苦因，並幫助其他眾生斷除一切苦及苦因。眾生因菩提心的生起，而成為菩薩行者，即得諸佛、菩薩慈心的護念，諸善知識的教誨，修一切菩薩所學，積聚一切善根，即能得一切智樂。則可依此菩提智而度諸塵勞愛欲，脫於邪見不正之路，濟五陰覆蓋之患，救形體四大諸入，越聲聞緣覺之乘，獲得無生法忍。^{注四一}眾生能離於煩惱、邪見、執著、蘊處界、二乘地等種種苦惱，而得解脫，這都是導因於發菩提心，由於菩提心而滋長大乘善根、智慧，由大乘善根、智慧，而證得佛果菩提，這方是究竟的安樂。

4. 為斷一切眾生愚癡

為斷一切眾生愚癡是菩薩發菩提心的緣，眾生的愚癡從何而致？菩薩如何幫助眾生斷除愚癡？在三種譯本中，有不同的說法，茲列於下：

見於群萌在無明地，使發道意；^{注四二}

除滅一切眾生愚闇，發菩提心因緣；^{注四三}

為斷一切眾生愚癡故，發菩提心；

在八十卷及六十卷〈離世間品〉中，說為斷眾生愚癡或除愚闇，然在《度世品經》則說「見於群萌在無明地，使發道意」。《度世品經》很直接說明菩薩因見到眾生

在無明的狀況中，為使眾生脫離無明煩惱而「令發菩提心」，菩薩緣此亦發起菩提心。

「愚癡」梵語 **moha** 或 **mūḍha**，又作癡、無明；為貪瞋癡三毒之一。即無智無明，闇愚迷惑，對事物不能下一適當判斷^{注四四}。「無明」梵語 **avydiā**，巴利語 **avijjā**；為煩惱之別稱。不如實知見之意；即闇昧事物，不通達真理與不能明白理解事相當或道理的精神狀態，亦即不達、不解、不了，而以愚癡為其自相；泛指無智、愚昧，特指不解佛教道理的世俗認識。無明為十二因緣之一，又稱作「無明支」；就十二緣起中無明支解之，無明為一切煩惱的根本。在俱舍宗、唯識宗立無明為心所之一，即稱作「癡」梵語 **moha**。^{注四五}

以上已說明「愚癡」與「無明」的意義。眾生由於對事物的道理、事相不能通達，而造種種惡業，由此惡業而感招種種的苦果，而受種種無盡的苦。由此可知，無明、愚癡可說是一切眾生受苦的苦因。而這使眾生受苦的苦因，又是從何而生？這乃是因眾生缺乏智慧。而這使眾生受苦的苦因，又是從何而生？這乃是因眾生缺乏智慧。眾生由於缺乏如佛的智慧，因此在生死輪迴中不能出離。菩薩因觀察眾生受種種無盡的苦而緣發菩提心，欲使眾生離開癡闇，令其獲得如佛的智慧，亦勸眾生發菩提心，廣修菩薩道，證得佛智，而斷除一切無明煩惱。

眾生由於眾生缺乏智慧，因此輕慢善知識，畏生死苦，厭修菩薩行，不樂住世間，耽著三昧，執取善根，誹謗正法，斷菩薩行，樂二乘道，嫌恨諸菩薩而退失佛法。^{注四六}

菩薩因見眾生為慢心所覆，而於佛法無正信，因此於師僧、父母、沙門、婆羅門，住於正道、向正道者，尊重福田所而不恭敬。或有法師獲最勝法，乘於大乘，知出要道，得陀羅尼，演說契經廣大之法；而於其所起高慢心，及於所說法不生恭敬。於眾會中聞說妙法，不肯歎美，令人信受。^{注四七}

或有眾生好起過慢，自高陵物，不見己失，不知自短；好起過過慢，見有德人應讚不讚，見他讚歎不生歡喜。見有法師為人說法，知是法、是律、是真實、是佛語，為嫌其人亦嫌其法，自起誹謗，亦令他謗。自求高座，自稱法師，應受供給，不應執事，見有耆舊久修行人，不起逢迎，不肯承事。見有德人顰蹙不喜，言辭麤獷。伺其過失。^{注四八}

或有眾生見有聰慧知法之人，不肯親近恭敬供養，不肯諮問：何等為善？何等不善？何等應作？何等不應作？作何等業於長夜中，而得種種利益安樂？眾生因愚癡頑很，我慢所吞，終不能見出要之道。^{注四九}

或有眾生慢心所覆，諸佛出世不能親近恭敬供養，新善不起，舊善消滅，不應說而說，不應諍而諍，未來必墮險難深坑，於百千劫尚不值佛，何況聞法？^{注五〇}

菩薩為斷除一切眾生愚癡，勸眾生發起菩提心。並以種種辯才，說種種法，教化調伏眾生，令一切眾生能如法奉行，而得智慧。所謂：於一切法無分別、無所作、無所著、了達空、無疑暗、佛加被、自覺悟、文句差別善巧、一切法真實說，隨一切眾生心令歡喜等辯才。^{注五一}以此種種辯才為說甚深法、廣大法、種種法、一切智法、隨順波羅蜜法，出生如來力法，三世相應法、令菩薩不退法、讚歎佛功德法、一切菩薩學一切佛平等，一切如來境界相應法。^{注五二}令一切眾生於一切佛、一切佛法、一切聖僧、一切菩薩、一切善知識、一切眾生、一切菩薩大願、一切菩薩行、於恭敬供養一切諸佛、於菩薩巧密方便教化調伏一切眾生等，生起不壞信。^{注五三}

菩薩以種種善巧方法教導眾生，令眾生能由佛法的修學，觀察苦從何而生，不僅自己要斷苦，亦要令一切眾生離苦得樂。因此菩薩教導眾生，為求得如佛之智，應發起自利和利他的菩提心，行菩薩行，圓滿無上菩提，方能斷盡愚癡。

5. 為與一切眾生佛智

為與一切眾生佛智是菩薩發菩提心的緣，眾生如何得佛智？菩薩為何要與一切眾生佛智？茲將三種譯本列如下：

好勸眾生，使入佛慧；^{注五四}

與一切眾生佛智，發菩提心因緣；^{注五五}

為與一切眾生佛智故，發菩提心；

在八十卷與六十卷〈離世間品〉中，皆說與一切眾生佛智，然在《度世品經》則說「好勸眾生，使入佛慧」，此處更說明，菩薩為使眾生入佛慧，須有智慧辯才，方能隨眾生根性，而勸導眾生入佛道。

「佛智」梵語 **budha-jnana**；乃佛特有的智慧，為最勝無上的智見，相當於一切種智。「一切種智」梵語 **sarvatha-jnana**，又稱作佛智，就廣義言，一切種智同於薩婆若（一切智），然於三智中，相對一切智，則指唯佛能得之智；即能以一種智慧覺知一切道法、一切眾生之因種，並了達諸法之寂滅相及其行類差別之智。^{注五六}三智的差別，如《大智度論》卷二十七：

「總相是一切智，別相是一切種智；因是一切智，果是一切種智；略說一切智，廣說一切種智。一切智者，總破一切法中無明闇；一切種智者，觀

種種法門，破諸無明。……。佛自說一切智是聲聞、辟支佛事，道智是諸菩薩事，一切種智是佛事；聲聞、辟支佛但有總一切智，無有一切種智。」

注五七

智慧與愚癡就如同苦與樂，皆是相對性的存在，有苦即無樂，有愚癡即無智慧。由於眾生於往昔未發無上大菩提心，有種種怖畏，所謂：不活畏、惡名畏、死畏、墮惡道畏、大眾威德畏。眾生因有種種怖畏，而於無明煩惱中，遭受種種痛苦，不能出離。一切眾生皆欲離苦得樂，但眾生如何方能脫離生死長夜的大苦？這是須要具有大智慧。而此大智慧須從何而得？這又須從整體的佛道，加以明辨、抉擇。

注五八

眾生的煩惱痛苦，是由於缺乏智慧，因此必須廣修智業，信解業報，不壞因果。不捨菩提心，常念諸佛。近善知識，恭敬供養，為求佛法，尊重善知識，終不起無厭怠心。樂法、樂義，無有厭足，遠離邪念，勤修正念。於一切眾生離於我慢，於諸菩薩起如來想，愛重正法如惜己身，尊奉如來如護己命，於修行者生諸佛想。身與意業無諸不善，讚美賢聖，隨順菩提。不壞緣起，離諸邪見，破闇得明，照一切法。十種迴向隨順修行，於諸婆羅密起慈母想，於善巧方便起慈父想，以深淨心入菩提舍。施戒多聞，止觀福慧，如是一切助道之法常勤積集，無有厭倦。若有一業為佛所讚，能破眾魔煩惱鬥諍，能離一切障蓋纏縛，能教化調伏一切眾生，能隨順智慧攝取正法，能嚴淨佛刹，能發起通明，接勤修習無有懈怠。

注五九

菩薩觀一切眾生苦而發菩提心，為令眾生於苦惱中，生起覺醒心，教導眾生自我觀察生死過患，生起厭離的心，並希望一切眾生亦能脫離，而其發發菩提心，聽聞佛法，勤修善業，而得諸佛一切智慧。若一切眾生於此菩薩道，能廣修精進，必能得諸佛一切智，定能斷盡一切無明煩惱，得到解脫自在。

（三）因佛而發菩提心

1. 為恭敬供養一切諸佛

本段探討菩薩為恭敬供養一切諸佛而發菩提心，為便理解，茲將三種譯本列出如下：

順隨正覺，奉敬一切諸佛最聖；

注六〇

恭敬、供養一切諸佛，發菩提心因緣；

注六一

為恭敬、供養一切諸佛故，發菩提心；

在八十卷與六十卷〈離世間品〉都說為「恭敬、供養一切諸佛」而發菩提心，然在《度世品經》則說為「順隨正覺，奉敬一切諸佛最聖」。此《度世品經》所說「順隨正覺」，及隨順諸佛而行；「奉敬一切諸佛最聖」，及供養一切諸佛。

「恭敬」梵語 **satkāra**，巴利語 **satkāra** 乃自謙而尊重禮敬於他人之意。恭敬通於身口意三業。^{注六二}「供養」梵語 **pūjana**，巴利語同。又作供、供施、供給、打供。指供食物、衣服等予佛法僧三寶、師長、父母、亡者等。供養初以身體行為為主，後亦包含純粹的精神供養。初期教團所受之供養以衣服、臥具、湯藥等為主，稱為四事供養。施予佛、塔廟、佛像、教法、比丘（尼）、僧團之房舍與土地為僧團經濟之重要來源。所行供養除財供養外，尚有法供養，如以恭敬供養、讚歎供養、禮拜供養等精神之崇敬態度亦稱供養。^{注六三}

而法供養之要義在《普賢行願品》有明確的說明：

「諸供養中，法供養最，所謂如說修行供養，利益眾生供養，攝受眾生供養，代眾生苦供養，勤修善根供養，不捨菩薩業供養，不離菩提心供養。……。何以故？以諸如來尊重法故，以如說行出生諸佛故。若諸菩薩行法供養，則得成就供養如來，如是修行是真供養故。」^{注六四}

由此可知，諸供養中，以法供養最為殊勝，因諸如來尊重法，若如說而行，即能成就佛果。又如〈離世間品〉所述，「菩薩作是念：『我於諸佛所興供養時，彼諸如來必示誨我法，我悉以深心恭敬聽受，如說修行；於菩薩地必得已生、現生、當生。』」^{注六五}，此處即說明，恭敬供養諸佛，可得諸佛教授佛法。因此，菩薩依止供養一切諸佛，行菩薩行。於不可說不可說劫，一一劫中，供養恭敬不可說不可說無量諸佛。^{注六六}

菩薩為得佛智利益一切眾生，而以不可思議心、不求報心、究竟心、饒益心，於不可說不可說劫，為阿耨多羅三藐三菩提故，供養諸佛，饒益眾生，護持正法，開示演說一切菩薩道。^{注六七}由此可知，菩薩發菩提心，恭敬供養諸佛，得佛教誨，如說修行，勤修善根，不捨菩提業，不離菩提心，開示演說種種正法，利益、攝受眾生，而成就無上正覺，此即是對佛最大的供養。

2. 為隨如來教令佛歡喜

本段探討，菩薩為何為隨如來教令佛歡喜而緣發菩提心？為便理解，茲將三種譯本列出如下：

皆欲得見如來至真；^{注六八}

隨如來教，令佛歡喜，發菩提心因緣；^{注六九}

為隨如來教，令佛歡喜故，發菩提心；

以上八十卷及六十卷的〈離世間品〉中，都是說為「隨如來教，令佛歡喜，而發菩提心」，然在《度世品經》則說，為「皆欲得見如來至真」。《度世品經》很直接說明，為欲「得見如來至真」而發菩提心。其於兩種譯本所說為「隨如來教，令佛歡喜」而發菩提心。「得見如來」與「隨如來教，令佛歡喜」兩者的同異為何？這是值得探討之處。在《度世品經》卷三（大正十，頁六三三上）云：「若見諸佛眾菩薩等，欣然大悅逮致法藏」，由此句所說，即可理解此兩譯本，皆是為「見佛聞法」而緣發菩提心。

在《普賢行願品》談到：

「菩薩如是平等饒益一切眾生，菩薩若能隨順眾生，則為隨順供養諸佛；若於眾生尊重承事，則為尊重承事如來。若令眾生歡喜，則令一切如來歡喜。何以故？諸佛如來以大悲心而為體故。因於眾生而起大悲，因大悲心起菩提心，因菩提心成等正覺。……。若諸菩薩以大悲水饒益眾生。則能成就阿耨多羅三藐三菩提故。是故菩提屬於眾生，若無眾生，一切菩薩終不能成無上正覺。」^{注七〇}

菩薩令佛最大的歡喜，當是成就佛道，利益眾生，因為能令眾生歡喜，即是令佛最大歡喜。因此菩薩發菩提心乃為得諸佛教法，並依如來教法而修菩薩行，令一切眾生行悉皆成熟，一切求法行咸使修學，普學禁戒尋即奉行，一切善根悉使增長，一切三昧行一心不亂，一切智慧行無不了知，一切修習行無不能修，一切佛剎行皆悉莊嚴，一切善友行恭敬供養，一切如來行尊重承事。^{注七一}

菩薩隨如來教，修一切行，並廣修諸佛波羅蜜法，令一切菩薩行悉能圓滿。

所謂施波羅蜜，悉捨一切諸所有；

戒波羅蜜，淨佛戒；

忍波羅蜜，住佛忍；

精進波羅蜜，一切所作不退轉；

禪波羅蜜，念一境；

般若波羅蜜，如實觀察一切法；

智波羅蜜，入佛力；

願波羅蜜，滿足普賢諸大願；

神通波羅蜜，示現一切自在用；

法波羅蜜，普入一切諸佛法。^{注七二}

菩薩因修行諸波羅蜜法，心作是念；我當降伏一切天魔及其眷屬，悉破一切外道及其邪法。於一切眾生善言開諭，皆令歡喜。我當成滿遍法界一切波羅蜜行，積集一切福德藏。無上菩提廣大難成，我當修行悉令圓滿。當以無上教化，無上調伏，教化調伏一切眾生。^{注七三}菩薩修行此廣大菩薩行，滿大誓願，具一切智，安住其中，而令一切諸佛皆生歡喜。

3. 為見一切佛色身相好

本段探討菩薩為見「現」一切佛色身相好而發菩提心。此處說明有關佛的「佛身」及「相」、「好」，菩薩為何為見一切佛色身相好而緣發菩提心。為便理解，茲將三種譯本列出如下：

亦復樂觀諸佛色像，相好威容；^{注七四}

見佛色身相好，發菩提心因緣；^{注七五}

為見一切佛色身相好，發菩提心；

在八十卷及六十卷〈離世間品〉中，皆說為「見佛色身相好」而發菩提心，然於《度世品經》則說「亦復樂觀諸佛色像，相好威容」。「見」在中國早期文字中，與「現」同用，有顯現的意義。而在藏文〈離世間品〉中所說：「sangs rgyas（佛陀） thams cad（一切） kyi（之） gzugs（色身） dang（及） mtshan（相） dang（及） dpe byad（友好） bzang po（善、微妙） yongs su bstan pa（顯示）」，譯成中文即是：「顯示一切諸佛之為妙色身、相、好」。由此可知，此處可說為「為顯現佛色身相好而發菩提心」。^{注七六}

「佛身」梵語 *buddha-kāya*，巴利語同；指佛的身。佛有三身，身即聚集之義，聚集諸法而成身，故理法之聚集稱為法身（梵語 *dharma-kāya*），智法之聚集稱為報身（梵語 *sambhoga-kāya*），功德法之聚集稱為應身（梵語 *nirmana-kāya*）；又稱作法身佛、報身佛、應身佛，法身、報身、化身等等。^{注七七}

「三十二相」梵語 *dvātriṃśan mahā-puruṣa-lakṣaṇāni*，巴利語 *dvattimsa mahā-purisa-lakkaṇāni*。係轉輪聖王及佛之應化身所具足之三十二種殊勝容貌與微妙形相，又稱作三十八大人相、三十二大丈夫相等。此三十二相，行百善乃得一妙相，稱為「百福莊嚴」。^{注七八}

「八十種好」梵語 *a'sity-anuvya=añjanani*，為佛菩薩之身所具足之八十種好相，又稱八十隨形好、八十隨好等等。佛、菩薩之身所具足之殊勝容貌形相中，

顯著易見者有三十二種，稱為三十二相；微細隱密難見者有八十種，稱為八十種好。兩者亦合稱為「相好」。轉輪聖王亦能具足三十二相，而八十種好則唯佛、菩薩始能具足。^{注七九}

諸佛菩薩因發菩提心，為教化調伏一切眾生，精進不退是菩薩福德助道具，開門大施無所限。其心大如江海，一切白淨法悉流入，過去、未來、現在諸佛、菩薩、法師、聲聞、獨覺、及一切凡夫所集善根，已集、現集、當集；三世諸佛於阿耨多羅三藐三菩提已成、今成、當成，所有善根；三世諸佛說法調伏一切眾生，已說、今說、當說，所有善根，於彼一切皆悉了知，深信隨喜，願樂修習，無有厭足。^{注八〇}

諸佛菩薩因廣修善根，令一切善根清淨，具足成就無上菩提三十二種百福相白淨法。諸佛具種種身，所謂：不來身，於一切世間不受生；不去身，於一切世間求不得；不實身，一切世間如實得；不虛身，以如實理示世間；不盡身，進未來際無斷絕；堅固身，一切眾魔所不能壞；不動身，眾魔外道不能動；具相身，示現清淨百福相；無相身，法相究竟悉無相；普至身，與三世諸佛同一身。此佛身雖無相，然為利眾生而示現諸相清淨，百福功德莊嚴；其身無好，因以法相而為眾好。

菩薩為使眾生因見佛相好莊嚴，而於佛道生起好樂心。因此，菩薩為示現諸佛色身相好，一切智力成等正覺；令一切眾生心生恭敬，順佛教法，得佛無量智慧，圓滿修諸善法，得佛色身相好，成就無上正覺，而緣發菩提心，令一切眾生亦發菩提心，成就諸佛三十二相百福莊嚴。^{注八一}

4. 為入一切佛廣大智慧

本段探討菩薩為入一切佛廣大智慧而發菩提心，菩薩為何為入一切佛廣大智慧而緣發菩提心？為便理解，茲將三種譯文列出如下：

亦復愛喜入諸佛道，故發大意；^{注八二}

入一切佛智，發菩提心因緣；^{注八三}

為入一切佛廣大智慧故，發菩提心；

在八十卷與六十卷〈離世間品〉皆說為「入一切佛廣大智慧」而發菩提心，而《度世品經》則說為「亦復愛喜入諸佛道」而發菩提心。在〈離世間品〉說為「入一切佛廣大智慧」乃強調入佛廣大智慧而發菩提心。在《度世品經》所說「入諸佛道」乃菩薩為入諸佛道而發菩提心。早期所譯「佛道」其義是否就是「佛智」？在〈離世間品〉中所說「智」在《度世品經》多用「慧」字，而在《度世品經》

中常以「道慧」來說明「智慧」，因此，即可了解兩者所說相近。

佛有三智，這三智所能了知的內容別有，茲將其列述如下：^{注八四}

「一切智」梵語 **sarvajna**。音譯為「薩婆若」、「薩云然」，係三智之一。指了知內外一切法相之智。又一切智對於一切種智有總、別二相之義。若依總義，則總稱為佛智，義同一切種智。若依別義，則一切智為視平等界、空性之智，此即聲聞、緣覺所得之智；一切種智為視差別界、事相之智，乃了知「平等相即差別相」之佛智。

「道種智」為三智之一。即遍知世間、出世間一切道門差別之智慧，此種智慧乃屬菩薩之「不共智」。又稱一切道種智、道種智、道智、道相智。據《大智度論》卷二十七之說：於六波羅蜜中，能行分別思維之智，稱為道種智；又指廣學一切道法以濟度眾生之菩薩智。

「一切種智」梵語 **sarvatha-jnana**。三智之一，又稱佛智。就廣義言之，一切種智同於薩婆若（一切智）。然於三智中，則指唯佛能得之智。即能以一種智慧覺知一切道法、一切眾生之因種，並了達諸法之寂滅相及其行類差別之智。

「一切智智」梵語 **sarvajna-jnana**。音譯做「薩婆若那」。指佛陀之智慧是一切智中之最殊勝者。一切智通於聲聞、緣覺、佛三者，今為區別佛智與前二者，故稱佛智為唯一一切智智。

菩薩由於悲心所念，為利益一切眾生，就必須證得佛果，欲成就佛果，就必須成就佛道。為成就佛道則須有廣大智慧，因此菩薩須修行普賢行法，所謂：願住未來一切劫，願供養恭敬未來一切佛，願安置一切眾生於普賢菩薩行，願積集一切善根，願入一切波羅蜜，願滿足一切菩薩行，願莊嚴一切世界，願生一切佛剎，願善觀察一切法，願於一切佛國土成無上菩提。若菩薩勤修此普賢行法，疾得滿足普賢行願。^{注八五}

菩薩因行普賢行，知一切行無常，知一切行苦，知一切行無我，知一切法寂滅涅槃。知諸法從緣起，無緣則不起；知不正思維故，起於無明，無明起故，乃至老死起；不正思維滅故，無明滅，無明滅故，乃至老死滅。知三解脫門出生聲聞乘；證無淨法出生獨覺乘。知六波羅蜜、四攝法出生大乘。知一切剎、一切法、一切眾生、一切世是佛智境界。知斷一切念，捨一切取，離前後際，隨順涅槃。

^{注八六}

菩薩因行普賢行而得法所攝持，能入一切佛廣大智慧而教化眾生，能知眾生差別，知諸根差別，知業報差別，知受生差別，知世界差別，知法界差別，知諸佛差別，知諸法差別，知三世差別，知一切語言道差別。由於菩薩了知種種差別

相，即能以巧分別智入一切剎，入一切眾生處，入一切眾生心行，入一切眾生根，入一切眾生業報，入一切聲聞行、緣覺行、菩薩行、入一切世間法，入一切佛法。
^{注八七}為一眾生於一切世界，一一各盡未來際劫行菩薩行，如為一眾生、為一切眾生，悉亦如是，皆令得佛無上菩提，乃至不生一念疲懈。^{注八八}菩薩若不能入佛廣大智慧，即不能了知眾生種種的根性，亦不能明變諸事理的平等相與差別相，則不能圓滿諸菩薩道。因此，菩薩為入一切佛廣大智慧而發菩提心。

5. 為顯現諸佛力無所畏

此段談論菩薩為顯現佛力無所畏而發菩提心，這裡要說明的是有關佛的「十力」及「無所畏」，菩薩為何為顯現諸佛力無所畏而緣發菩提心？為便理解，茲將三種譯本列出如下：

亦復敬愛十力、無畏；^{注八九}
顯現佛力、無畏，發菩提心因緣；^{注九〇}
為顯現諸佛力、無所畏故，發菩提心；

在六十卷與八十卷〈離世間品〉中，皆說為「顯現佛力、無畏」而發菩提心，在《度世品經》中則說為「敬愛十力、無畏」而發菩提心。菩薩顯現諸佛力無所畏，乃為教化調伏一切眾生，無所障礙。

「十力」梵語 **dasa balani**，指如來十力，唯如來具足的十種智力，又作十神力，謂如來證得實相之智，了達一切，無能壞，無能勝，故稱為力。^{注九一}

「無畏」梵語 **vai'sāradya**，巴利語 **vesārajja**；或梵語 **abhaya**，巴利語同。又作無所畏；係無所怖畏之意。謂佛、菩薩說法時具有無所怖畏的自信，而勇猛安穩。佛、菩薩之無所畏皆有四種，稱四無畏、四無所畏。^{注九二}

菩薩於智自在，於念念中示現如來十力無畏成正覺。菩薩雖知一切眾生心性不和善，難調難度，不能知恩，不能報恩，是故為其發大誓願，皆欲令得心意自在，所行無礙，捨離惡念，不於他所生諸煩惱。雖深入一切法，亦不取滅度，以一切願未成滿故。菩薩知一切眾生心所分別，皆無處所，而亦說有種種方處，雖無分別，無所造作，為欲調伏一切眾生而有修行，而有所作。^{注九三}

菩薩依十力教化調伏眾生而無所畏，此十種智力，是一切菩薩所須學，所謂：

- 「善知是處非處智；
- 善知一切眾生去來現在業報因果智；
- 善知一切眾生上中下根不同隨宜說法智；

善知一切眾生種種無量性智；
善知一切眾生軟中上解差別令入法方便智；
遍一切世間、一切剎、一切三世、一切劫、普現如來形相威儀而亦不捨菩薩所行智；
善知一切諸禪解脫及諸三昧，若垢、若淨，時與非時，方便出生諸菩薩解脫門智；
知一切眾生於諸趣中死此生彼差別智；
於一念中悉知三世一切劫數智；
善知一切眾生樂欲諸使惑習滅盡智。」^{注九四}

菩薩因具十力而能以無畏心教化調伏一切眾生。菩薩具聞持、辯才無畏，即不畏不能答難。因悉能聞持一切言說，因此若有十方無量無邊眾生，以百千大法而來請問，悉能隨其所問而以辯才酬對，斷其疑惑。菩薩得二空無畏，知一切法空，離我、離我所，無作、無作者，無知者，無命者，無養育者，無補伽羅，離蘊界處，永出諸見，心如虛空；作如是念：不見眾生有微少相，能損惱我身語意業。何以故？菩薩遠離我、我所故，不見諸法有少性相，以不見故，心得無畏。

^{注九五}

菩薩威儀無缺、三業無過，身、語、意業皆悉清淨，鮮白柔和，遠離眾惡。因佛力護持，具佛威儀，不令諸眾生於身語意及威儀生訶責相，於大眾中安隱說法，令眾生住於佛法。金剛力士、天、龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、帝釋、梵王、四天王等，常隨侍衛一切如來，護念不捨，不來障菩薩道，令菩薩發歡喜心，行菩薩行。^{注九六}

菩薩得正念，成就第一念根，心無忘失佛所悅可。如來所說成菩提道文字句法，無有少分忘失，受持一切如來正法，行菩薩行。菩薩智慧方便悉已通達，諸力皆得究竟，常勤教化一切眾生，恆以願心繫佛菩提，而為悲愍眾生故，成就眾生故，於煩惱濁世示現受生，種族尊貴，眷屬圓滿所欲從心，歡娛快樂。於此眷屬聚會，無有少相而可貪著，不廢修行禪定、解脫、及諸三昧、總持、辯才、菩薩道法。菩薩魔訶薩於一切法已得自在，修菩薩行誓不斷絕，不見世間有一境界而能惑亂菩薩道者；能以大願力，於一切世界示現受生。^{注九七}

菩薩得一切智心，恆不忘失薩婆若心，乘於大乘，行菩薩行，以一切智大心勢力，示現一切聲聞、獨覺寂靜威儀；而不於二乘而取出離少分之相；普能示現一切乘道，究竟滿足平等大業。又菩薩行具足諸行，成就一切諸白淨法，具足善根，圓滿神通，究竟住於諸佛菩提，滿足一切諸菩薩行，於諸佛所，受一切智灌頂之記，而常化眾生，行菩薩道；不自見有一眾生應可成熟，而不能現諸佛自在而成熟相。因此菩薩不斷菩薩行，不捨菩薩願，隨所應化一切眾生，現佛境界而

化度之。^{注九八}

菩薩得聞持無畏、辯才無畏即不畏不能答難；得二空無畏，了達二空即不畏妄念；得威儀無缺無畏、三業無過無畏即不畏外譏；得外護無畏即不畏眾魔外道；得正念無畏即不畏遺忘；得方便無畏即不畏生死，如善治船不懼海難；得一切智心無畏即不畏二乘；得具行無畏即不畏不能化生。^{注九九}

菩薩入佛廣大智慧，諸根明利，常樂度脫一切眾生，令一切眾生除斷煩惱，消滅習氣，斷除一切疑惑、除滅一切眾生惡道諸難，而敬順一切如來，善學一切菩薩所學。菩薩如是勤修福智助道之法，如來所有十力無畏，一切功德具足圓滿。
^{注一〇〇}菩薩以此十力無所畏，教化調伏不同根性眾生，令諸眾生隨其根欲，悉得悟解，皆能成就無上菩提。

菩薩如是發心，其心猶如大地，能持能長一切眾生諸善根；其心猶如大海，一切諸佛無量無邊大智法水悉能流入；其心猶如須彌山王，能置一切眾生於出世間最上善根處；其心猶如摩尼寶王，樂欲清淨無諸雜染；其心猶如金剛，決定深入一切諸法；其心猶如金剛圍山，諸魔外道所不能動；其心由蓮華，一切世法不能染污；其心猶如優曇鉢華，一切劫中難值遇，其心猶如淨白，能破一切闇障；其心猶如虛空，不可限量。^{注一〇一}

前段因眾生而發菩提心中，談到為與一切眾生佛智而發菩提心，乃是因菩薩見到眾生受無明苦，希望給與眾生智樂而導以律法，令其自證菩提。此處因佛發菩提心中，所說為入一切佛廣大智慧而發菩提心，乃因教化調伏眾生須具有種種方便善巧，為能令一切眾生接得圓滿教化，須入一切佛廣大智慧，廣修供養，得佛教化，勤修善根，或現佛身或顯佛力無畏，方能隨眾生根性而調伏之。

由以上的探討可了解，十種發菩提心的緣，雖分為：因眾生或因佛而發菩提心，其實這十種緣，相互之間，有密不可分的關係，因為「為利眾生願成佛」的菩提心，其基礎是建立在緣眾生苦，為令眾生脫離苦，自己須勤求佛道，於自利、他利中，成就圓滿菩提，方能利益一切眾生。

注釋：

注 一：參見《佛光大辭典》，「因緣」，冊三，頁二三〇一；「因」，冊三，頁二二六九；「緣」，冊七，頁六一二三。以下若引《佛光大辭典》皆稱略《佛光》。

注 二：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二七九b二九。

注 三：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二八二b六一一六。

注 四：見《八十華嚴經・離世間品》，大正十，NO・二七九，頁二八二b七

一八。以下若引《八十卷華嚴經·離世間品》皆略稱〈離世間品〉。

注 五：見《度世品經》，大正十，NO・二九二，頁六二〇c 二六一二七。以下若引《度世品經》皆略稱《度經》。

注 六：見《六十華嚴經·離世間品》，大正九，NO・二七八，頁六三二a 三一四。以下若引《六十卷華嚴經·離世間品》皆略稱〈六十離世間品〉。

注 七：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二七九b 二九。

注 八：此藏文資料由高明道老師提供。

注 九：見《度經》，大正十，NO・二九二，頁六二一b 一六一一七。

注一〇：見〈六十離世間品〉，大正九，NO・二七八，頁六三五a 二五一二六。

注一一：在藏經的注解中「令順誼律」的「誼」=「議」。

注一二：「調伏」的藏文資料，由高明道老師提供。

文〈離世間品〉中，所說如下：「sems can（有情） gyi（之） kham（界） yongs su smyin par bya（要成熟） ba dang（與、和） rnam par gdul bar bya（要調伏） bai（之） rkyen（緣） ni（者）『byang chud（菩提） kyi（之） sems（心） kyi（之） rkyen（緣）』（是菩提心緣） to（是）」譯成中文為：「要成熟、調伏眾生界（這個緣）是菩提心緣」。

注一三：「教化」，參見《佛光》冊五，頁四五九六。「教化」與「攝化」、「施化」、「勸化」等詞同義。在〈離世間品〉用「教化」、「成熟」；《度經》中多用「開化」「講說」。

注一四：「調伏」參見《佛光》冊七，頁六一六五。

注一五：「律」參見《佛光》冊四，頁三七八九。

注一六：「律藏」參見《佛光》冊一，頁六九一；「毘奈耶藏」，冊四，頁三八五〇a。

注一七：在《度經》中有很多處，都說以律來開化眾生。以下所引皆於大正十，NO・二九二，故只列頁碼，茲舉例如下：

「開化眾生示以法律。」頁六二〇b 一一二。

「又其菩薩曉了眾生本悉滅度，……，亦了開花，知眾生根，所當開化使得入律，若干教授黎庶而不迷惑師菩薩行，所以者何？佛子！欲知菩薩所以發無上正真道心者，何以故？開化眾生之故。既化眾生，令從律教，身不勞倦，是為菩薩為一切故，所由無諍，曉了分別十二緣起。」頁六二六c 四一七。

「教化眾生使從法律。」頁六二七c 二五。

「不已怯弱，開化一切眾生境界，順使隨律。」頁六二九a 一三一一四。

「當知菩薩魔訶薩展轉相成，戒禁訓誨，而奉道行清淨之法，開化隨律。」頁六三〇c 七一八。

「又其菩薩曉了能睹眾生心念，解所歸趣，善巧方便，隨時而現，說法示律，不離真正，不從顛倒。」頁六三一b 一一三。

「開化眾生諸度無極，訓民隨律。」頁六三二a 三一四。

「將護訓誨，開化一切諸眾生界，勸發無上正真之道，不為雅律。」頁六三二 a 二四一二六。

「開化眾生以為說法，使隨律教。」頁六三六 c 二三。

「身諸所行為施眾生，訓誨眾生無有體懈，不捨正律。」頁六四〇 b 一二一一三。

「菩薩所信開士真諦，住於道業，輒以方便趣使眾生得隨律教。」頁六四一 b 一八一八九。

「地獄、餓鬼、畜生令隨律教。」頁六四三 a 一四。

「在緣覺軀為導緣覺所當奉律。」頁六四三 a 一八。

「諸佛世尊所作佛事，皆已具足，善轉法輪決狐疑，令隨律教，授菩薩決，無有進退，修大滅度。」頁六五三 b 五一七。

注一八：(例一)

見《度世品經》，大正十，NO・二九二，頁六二〇 b 一一二。

見〈離世間品〉，大正，NO・二七九，頁二八一 c 九。

注一九：(例二)

見《度世品經》，大正十，NO・二九二，頁六二六 c 四一七。

見〈離世間品〉，大正，NO・二七九，頁二八六 b 一四一二五。

注二〇：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二八二 a 二七一 b 四。

注二一：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二八一 a 三一八。

注二二：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二八一 a 一〇一一五。

注二三：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二九三 b 一三一二〇。

注二四：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁三〇五 a 二一一〇。

注二五：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二一 b 一七。

注二六：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五 a 二六一二七。

注二七：「苦」參見《佛光》冊四，頁三九四二 c。

注二八：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇七 c 一一一一五。

注二九：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇九 a 一五一二〇。

注三〇：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八〇 b 六一一四。

注三一：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇七 c 一八一三〇八 a 八。

注三二：同注三一。

注三三：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇八 a 二八一 b 一五。

注三四：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇八 a 二八一 b 一五。

注三五：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二一 b 一七一八。

注三六：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五 a 二七一二八。

注三七：參見《佛光》「樂」冊七，頁六〇九六 a。「樂果」冊七，頁六〇九七 c。

注三八：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇四 a 二一一 b 二。

注三九：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇五 c 九一一八。

注四〇：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八二 a 七一八。

注四一：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二六c 二八一六二七a 五。此段經文〈離世間品〉所說較為簡略，故採《度經》所說。茲將〈離世間品〉所述列出如下：十種解脫：煩惱解脫，邪見解脫，諸取解脫，蘊處界解脫，超二乘解脫，無生法忍解脫。於一切世間、一切剎、一切眾生、一切法，離著解脫。無邊住解脫；發起一切菩薩行，入如來無分別地解脫；於一念中悉能了知一切三世解脫。若諸菩薩安住此法，則能施作無上佛事，教化成熟一切眾生。

注四二：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二一b 一八一—一九。

注四三：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五a 二八一—二九。

注四四：「愚癡」參見《佛光》冊六，頁五四五五c。

注四五：「無明」參見《佛光》冊六，頁五〇九四b。

注四六：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九九c 一三一—一八。

注四七：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇八c 一一—二三。

注四八：同注四七。

注四九：同注四七。

注五〇：同注四七。

注五一：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八三b 三一—九。

注五二：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八三a 一八一—二三。

注五三：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九二c 九—一四。

注五四：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二一b 一九。

注五五：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五a 二九一—b 一。

注五六：「佛智」參見《佛光》冊三，頁二七二五；

「一切智」冊一，頁一四；

「種道智」冊六，頁五六五五；

「一切種智」冊一，頁一九；

「一切智智」冊一，頁一六。

注五七：見《大智度論》大正二五，頁二五八c。

注五八：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八四a 一五一—一七。

注五九：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇八c 二五一—三〇九a 四。

注六〇：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二一b 一九—二〇。

注六一：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五b 二。

注六二：「恭敬」參見《佛光》冊五，頁四一〇六b。《十住毘婆沙論》卷二：「恭敬，名念其功德，尊重其人。」此就意業而言。（大正二六，頁二九a）同論卷二又云：「恭敬，明尊重禮拜，迎來送去，合掌親侍。」乃指身業而言。（大正二六，頁三〇c）又同論卷二：「以小乘法教化眾生，名為供養；以辟支佛法教化眾生，名為奉給；以大乘法教化眾生，名為恭敬。」此以口業之說法教化而名恭敬。（大正二六，頁三〇c）

注六三：「供養」參見《佛光》冊四，頁三〇六五a。總括供養物之種類、樣養

方法與供養對象等，有各種不同之分類，茲略舉如下：

(1)二種供養：此據《大毘婆沙論》卷一之說：

①法供養：指善於聽聞大乘正法，或廣或略。

②財供養：指飲食等四事供養。

(2)三種供養：據《普賢行願品疏》之說：

①財供養：指供以世間之財寶、香花等供養。

②法供養：指起菩提心，而行自利、利他之二利。

③觀行供養：指行周遍含容觀、事事無礙觀等，華嚴觀行供養。

注六四：見唐·般若譯四十卷《大方廣佛華嚴經》大正十，NO·二九三，頁八四三 a 四一一四。

注六五：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁八二四 a 九一一二。

注六六：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁二八四 c 三一四；頁二九〇 b 二四一二九。

注六七：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁二九〇 b 二九一 c 三。

注六八：見《度經》大正十，NO·二九二，頁六二一 b 二〇。

注六九：見〈六十離世間品〉大正九，NO·二七八，頁六三五 b 一一二。

注七〇：見唐·般若譯四十卷《大方廣佛華嚴經》大正十，NO·二九三，頁八四六 a 九一一二二。

注七一：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁二八〇 b 二四一二九。此菩薩十種行中：〈離世間品〉中缺第三項，因此以《度經》所載「普學禁戒尋即奉行」補入，見大正十，NO·二九二，頁六一八 b 二三一二四。

注七二：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁二八二 c 一一七。

注七三：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁二八八 c 二一二八九 a 五。

注七四：見《度經》大正十，NO·二九二，頁六二一 b 二〇一二一。

注七五：見〈六十離世間品〉大正九，NO·二七八，頁六三五 b 二一三。

注七六：此藏文資料由高明道老師提供。

注七七：「佛身」參見《佛光》冊三，頁二六二九，「三身」冊一，頁五五五。各經論所舉三身之名稱與解釋不一。《十地經論》等諸經所說之三身，即：

(1)法身：為證顯實相真如之理體，無二無別，常住湛然，稱為法身。

(2)報身：酬報因行功德而顯現相好莊嚴之身。

(3)應身：順應所化眾生之機性而顯現之身。

注七八：「三十二相」參見《佛光》冊一，頁五〇七。

注七九：「八十種好」參見《佛光》冊一，頁二六八。

注八〇：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁二八二 a 一一一一二；頁二九〇 a 一三一一八。

注八一：見〈離世間品〉大正十，NO·二七九，頁三〇六 b 二八一二九；頁二九三 c 二四一二六；頁六三七 a 四一六。

注八二：見《度經》大正十，NO·二九二，頁六二一 b 二一一二二。

注八三：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五b三一四。

注八四：參見《佛光》「一切智」冊一，頁一四；

「道種智」冊六，頁五六五五；

「一切種智」冊一，頁一九；

「一切種智」冊一，頁一六。

注八五：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八二a一七一—二四。

注八六：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇九b四—一四。

注八七：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八一c一五一—一九；頁二八五c一八一—二三。

注八八：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九二a二八一—b二。

注八九：見《度經》大正十，NO・二九二，頁六二一b二二。

注九〇：見〈六十離世間品〉大正九，NO・二七八，頁六三五b四。

注九一：「佛力」參見《佛光》冊三，頁二六〇六；「十力」冊一，頁三六一c。
佛十力，其內容解釋如下：

(1)處非處智力：謂如來於一切因緣果報審實能知，如作善業，即知定得樂報，稱為知是處；若作惡業，得受樂報無有是處，稱為知非處；如是種種，皆悉遍知。

(2)過現未來業報智力：謂如來於一切眾生過去、未來、現在三世業緣果報生處，皆悉遍知。

(3)諸根勝劣智力：謂如來於諸根性勝劣，得果大小皆實遍知。

(4)種種解智力：謂如來於諸眾生種種欲樂善惡不同，如實遍知。

(5)種種界智力：謂如來於世間種種界分不同，如實遍知。

(6)一切至處道智力：謂如來於六道有漏行所至處、涅槃無漏行所至處如實遍知。

(7)諸禪解脫三昧智力：謂如來於諸禪定自在無礙，其深淺次第如實遍知。

(8)天眼無礙智力：謂如來藉天眼如實了知眾生死生之時與未來生之善惡趣，乃至美醜貧富等善惡業緣。

(9)宿命無礙智力：即如實了知過去世種種事之力；如來於種種宿命，一世乃至百千萬世，一劫乃至百千萬劫，死此生彼，死彼生此，姓名飲食，苦樂壽命，如實遍知。。

(10)永斷習氣智力：謂如來於一切惑餘習氣分永斷不生，如實遍知。

注九二：「無畏」參見《佛光》冊六，頁五一〇一。佛之四無畏據《增一阿含經》卷十九、卷四十二等載，即：

(1)諸法現等覺無畏：謂對於諸法皆覺知，住於正見無所屈伏，具無所怖畏之自信。

(2)一切漏盡無畏：謂斷盡一切煩惱而無外難怖畏。

(3)障法不虛決定授記無畏：謂闡示修行障礙之法，並對任何非難皆無所

怖畏。

(4)為證一切具足出道如性無畏：即宣說出離之道而無所怖畏。

而菩薩之四無畏據《大智度論》卷五、《大乘義章》卷十一等記載，即：

(1)聞陀羅尼受持演說其義得無所畏：謂菩薩能憶念教法，持之不忘，故於眾中說法時對所說之義理具有無所怖畏之自信。

(2)由證無我惱亂他相現行俱生不通達威儀路三業清淨大守護成就無畏：謂了知眾生根性之利鈍，施與相應之說法，於此具有無所怖畏之自信。

(3)常持法而不忘失畢竟通達慧方便救度有情見歡洗淨諸障難無畏：謂對一切所問，能做如法便巧之答覆，更無所怖畏。

(4)不忘施一切智心不於餘乘而求出離能得圓滿自在一切種利益有情無畏：謂聽受有情之問難，能如法為彼等分別解說，以開解物心及斷除疑網，說法教導而無所怖畏。

注九三：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八九c九一一二；頁二九〇c二八一二九一a二。

注九四：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇〇c一三一二六。

注九五：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九五c一二一二九。

注九六：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九六a六一一五。

注九七：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九六a一六一二九六b三。

注九八：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九六b四一b一七。

注九九：參見《華嚴經疏鈔》卷六十六，冊七，頁三二；台北華嚴蓮社印行。

注一〇〇：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇七b二五一二七。

注一〇一：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二九八a一七一二五。

三、自住菩提心

在前文中，已探討菩薩緣念眾生苦，為成就佛果，依十種緣而發起自他二利的菩提心。此處所討論的重點為，菩薩發起菩提心之後，如何依止菩提心行菩薩行，受持菩薩戒法，令菩提新增長而不退失。

(一)依止無量菩提心行菩薩行

1.依止善知識

由緣念眾生苦等種種緣，而發菩提心的眾生，稱為發心菩薩。此種初發心的菩薩，如果沒有善知識的教導，很容易因小小的挫折而退失菩提心。因此出發心者為使菩提心不退失，必須依止善知識。

「善知識」梵語 *kaiyāṇamitra*，巴利語 *kalyāṇa-mitta*。音譯作迦蜜羅、迦里也曩蜜怛羅。指正直而有德行，能教導正道的人。又稱作「知識」、「善友」、「親友」、「勝友」、「善親友」。反之，教導邪道之人，稱為惡知識。在《華嚴經·入法界品》記述善財童子於求道過程中，共參訪五十五位善知識（一般作五十三位善知識），即上至佛、菩薩、下至人、天，不論以何種姿態出現，凡能引導眾生捨惡修善，入於佛道者，均可稱為善知識。^{注一}

善知識的重要性，在《八十華嚴經·入法界品》卷七十七：

「菩薩因善知識聽聞一切菩薩諸行，成就一切菩薩功德，出生一切菩薩大願，引發一切菩薩善根，積集一切菩薩助道，開發一切菩薩法光明，顯示一切菩薩出離門，修學一切菩薩清淨戒，安住一切菩薩功德法，……。善男子！菩薩由善知識住持不墮惡趣，由善知識攝受不退大乘，由善知識護念不毀犯菩薩戒，……。何以故？

善男子！善知識者，能淨諸障，能滅諸罪，能除諸難，能止諸惡，能破無明長夜黑暗，……。

善男子！善知識者如慈母，出生佛種故；如慈父，廣大利益故；如乳母，守護不令作惡故；如教師，示其菩薩所學故；如善導，能示波羅蜜道故，……。

善男子！常當如是正念思維諸善知識。」^{注二}

由此可知，善知識對於菩薩道的行者，有很大的助益。能令眾生安住於菩提心、令眾生修習善根、令眾生究竟諸波羅蜜、令眾生分別解說一切法、令眾生安住成熟一切眾生、令眾生具足辯才隨問能答、令眾生不著一切生死、令眾生於一切劫

行菩薩行心無厭倦、令眾生安住普賢行、令眾生深入一切佛智。因此菩薩為求一切佛法，等心敬奉諸善知識，無異希求，無盜法心，唯生尊重，一切所有悉皆能捨。^{注三}為入佛一切智智，親近善知識時，於善知識應起如來想，應以給侍心、歡喜心、無違心、隨順心、無異求心、一向心、同善根心、同願心、如來心、同圓滿行心，恭敬供養善知識，於一切善知識所終不捨愛樂心，而於善知識所獲得圓滿教法。^{注四}

2.修諸波羅蜜

「波羅蜜」梵語 *pāramitā*，巴利語 *pārami* 或 *pāramitā*。即自生死迷界之此岸而至涅槃解脫之彼岸。又作波羅蜜多、波囉弭多。意譯為道彼岸、度無極、度、事究竟。通常指菩薩之修行而言，菩薩之大行能究竟一切自行化他之事，故稱事究竟；乘此大行能由生死之此到達涅槃之彼岸，故稱到彼岸；此大行能度諸法之廣遠，故稱度無極。梵語 *pāramitā*，有到達彼岸、終了、圓滿等義；巴利語 *pārami*，則有最上的、終極的等義。^{注五}

菩薩自住波羅蜜道，亦令他住波羅蜜道，心得安穩。見有眾生愚癡狂亂，或以麤弊惡語而相毀辱，或以刀杖瓦石而加損害，終不以此境界捨菩薩心，但忍辱柔和，專修佛法。以布施攝一切眾生，以戒忍精進禪定智慧，慈悲喜捨，攝一切眾生。若見善男子、善女子趣大乘者，令其增長求佛法心，令其安住一切善根，令其攝取一切智心，令其不退無上菩提。^{注六}

一般所說波羅蜜為六波羅蜜，而在《華嚴經》中，常以十為無盡之意。因此在〈離世間品〉中，有十種波羅蜜，所謂：

「施波羅蜜，悉捨一切諸所有故；
戒波羅蜜，淨佛戒故；
忍波羅蜜，住佛忍故；
精進波羅蜜，一切所作不退轉故；
禪波羅蜜，念一境故；
般若波羅蜜，如實觀察一切法故；
智波羅蜜，入佛力故；
願波羅蜜，滿足普賢諸大願故；
神通波羅蜜，示現一切自在用故；
法波羅蜜，普入一切諸佛法故。」^{注七}

此十種波羅蜜，即布施、持戒、忍辱、精進、禪定、般若等六波羅蜜，加上智慧、願力、神通、法等四波羅蜜，而為十波羅蜜密法。菩薩依善知識求一切法，隨善

知識教導行菩薩行，以諸波羅蜜為依，具足修行。^{注八}

菩薩行施婆羅蜜，以平等施，不揀眾生；隨意施，滿其所願；不亂施，令得利益；隨宜施，知中下根性；不住施，不求果報；開捨施，心不戀著；一切施，究竟清淨；迴向菩提施，遠離有為、無為；教化眾生施，乃至道場不捨；三輪清淨施，於施者、受者及施物，正念觀察如虛空。^{注九}

菩薩受持清淨戒，得身清淨，護身三惡；語清淨，離語四過；心清淨，永離貪瞋邪見；不破一切學處，於一切人天中作尊主；受護菩提心，不樂小乘；守護如來所制清淨戒，乃至微細罪生大怖畏；隱密護持清淨戒，善拔犯戒眾生；不作一切惡，誓修一切善法；遠離一切有見，於戒無著；守護一切眾生，發起大悲。

注一〇

菩薩行清淨忍，安受咨辱，護諸眾生；安受刀杖，善護自他；不生害害，其心不動；不責卑賤，為上能寬；有歸咸救，捨自身命；遠離我慢，不輕未學；殘毀不瞋，觀察如幻；有犯無報，不見自他；不隨煩惱，離諸境界；隨順菩薩真實智，知一切法無生，不由他教，入一切智境界。^{注一一}

菩薩所行精進，於身精進，承是供養諸佛菩薩及諸師長，尊重福田不退轉；語精進，隨所聞法廣為他說，讚佛功德無疲倦；意精進，善能入出慈悲喜捨禪定解脫及諸佛三昧無休息；正直心精進，無誑、無諂、無曲、無偽，一切勤修無退轉；增勝心精進，志常趣求上上智慧，願具一切白淨法；不唐捐精進，攝取布施、戒、忍、多聞及不放逸，乃至菩提無中息；摧伏一切魔精進，悉能除滅貪欲、瞋恚、愚癡、邪見，一切煩惱諸纏蓋；成滿智慧光精進，有所施為悉善觀察，咸使究竟，不令後悔，得一切佛不共法；無來無去精進，得如實智，入法界門，身語及心皆悉平等，了相非相，皆無所著；成就法光精進，超過諸地，得佛灌頂，以無漏身而示歿生，出家成道，說法滅度，具足如是普賢諸行。^{注一二}

菩薩修清淨禪，常樂出家，捨一切所有；得真善友，示教正道；住阿蘭若忍風雨等清淨禪，遠離我及我所；離憤鬧眾生，常樂寂靜；心業調柔，受護諸根；心智寂滅，一切聲音諸禪定刺不能亂；覺道方便，觀察一切皆現證；離於味著，不捨欲戒；發起通明，知一切眾生根性；自在遊戲清淨禪，入佛三昧，知無我。^{注一三}

菩薩修清淨慧，知一切因，不壞果報；知一切緣，不違和合；知不斷不常，了達緣起皆如實；拔一切見，於眾生相無所取捨；觀一切眾生心行，了知如幻；廣大辯才，分別諸法，問答無礙；一切諸魔外道、聲聞、獨覺所不能知清淨慧，因深入一切如來智；見一切佛微妙法身，見一切眾生本性清淨，見一切法皆悉寂滅，見一切剎同於虛空，知一切相皆無礙；一切總持辯才方便波羅蜜，令得一切最勝智；一念相應金剛智，了一切法平等，得一切法最尊智。^{注一四}

菩薩以一切波羅蜜為所住處，以菩提心為首。以波羅蜜為所行處，為滿足一切智智。知苦苦、壞苦、行苦，專求佛法，不生懈怠，行菩薩行，無有疲懈，不驚不畏，不恐不懼，不捨大願，求一切智堅固不退。具足大悲，永離殺生，乃至具足正解，無有邪見。聞說六度、四攝等法，發心修行，願到彼岸。修行六波羅蜜，常樂大施不生慳吝，恆持淨戒無所毀犯，具足忍辱心不動搖，有大精進未曾退轉，善入諸禪永無散亂，巧修智慧悉除惡見。^{注一五}

這裡所說：「以波羅蜜為所住處，菩提心為首故」^{注一六}，乃是〈離世間品〉中所述；在《度經》中則說為：「諸度無極，道心為首」^{注一七}。若依《度經》之意，諸波羅蜜中，以菩提心為第一；因《度經》是早期所譯經典，因此可推論，在早期經典中，所說「波羅蜜」應不是特指六波羅蜜，或十波羅蜜。一切諸菩薩行，若能度脫生死此岸而至彼岸之法，當可稱為波羅蜜，而其中又以菩提心為第一。「菩提心是諸波羅蜜中為首」這點是值得注意之處。

3.以一切法為依

「法」梵語 **dharma**，巴利語 **dhamma**。音譯為達磨、達摩、馱摩、曇摩、曇無、曇。於佛典中，法之用例極多而語意不一，總括之，可類別為：任持自性、軌生物解二義。任持自性，意指能保持自體的自性（各自的本性）不改變；軌生物解，指能軌範人輪，令人產生對一定事物理解之根據。就任持自性之意義而言，法乃指具有自性之一切存在；就軌生物解之意義而言，法乃指認識之標準、規範、法則、道理、教理、教說、真理、善行等。於色法、心法等一切諸法言之，法係指所有之存在。同時，諸法又分為有為與無為、善與不善、色與心、有漏與無漏、染與淨、世間與出世間、可見與不可見、心相應與心不相應等二法。^{注一八}

菩薩發菩提心為度眾生求法，親近諸善知識，以直心求法無有諂誑，精進求法遠離懈怠，一向求法不惜身命。為斷一切眾生煩惱求法，不為名利恭敬；為饒益自他一切眾生求法，不但自利。為人智慧求法，不樂文字；為出生死求法，發起菩提心；為斷一切眾生疑求法，令無猶豫；為滿足佛法求法，不樂餘乘。^{注一九}

菩薩常作意勤修一切智法：勤修聞持陀羅尼，持一切法不忘失；修行陀羅尼，如實巧觀一切法；思維陀羅尼，了知一切諸法性；法光明陀羅尼，照不思議諸佛法；三昧陀羅尼，普於現在一切佛所聽聞正法，一心不亂；圓音陀羅尼，解了不思議音聲語言；三世陀羅尼，演說三世不可思議諸佛法；種種辯才陀羅尼，演說無邊諸佛法；出生無礙耳陀羅尼，不可說佛所說之法，皆悉能聞；一切佛法陀羅尼，安住如來力無畏。然菩薩於一切法無所取著，以一切法性寂滅故，而不證涅槃，何以故？一切智道未成滿故。^{注二〇}

菩薩勤修一切智法，為成就諸菩薩行，行正見道，遠離一切諸邪見；起正思維，捨妄分別，心常隨順一切智；常行正語，離語四過，隨順聖言；恆修正業，教化眾生令其調伏；安住正命，頭陀知足，威儀審正，隨順菩提行四聖種，一切過失皆永離；起正精進，勤修一切菩薩苦行，入佛十力無罣礙；心常正念，悉能憶持一切言音，除滅世間散動之心；心常正定，善入菩薩不思議解脫門，於一三昧中出生一切諸三昧。^{注二一}

菩薩因勤修一切法，發無疑心，作是念：我當知一切法皆是佛法，隨眾生心為其演說，悉令開悟。我當於一切法得無障礙門，知一切障礙不可得故，其心如是，無有疑惑，住真實性，乃至成於阿耨多羅三藐三菩提。我當知一切法莫不皆是出世間法，遠離一切妄想顛倒，以一莊嚴而自莊嚴，而無所莊嚴，於此自了，不由他悟。我當於一切法成最正覺，離一切妄想顛倒、得一念相應智、若一若異悉不可得、離一切數、究竟無為、離一切言說、住不可說境界際。^{注二二}

4.善根回像佛果菩提

「善根」梵語 *ku'sala-mūla*，巴利語 *ku'sala-mūla*。又稱作善本、德本。即生產諸善法的根本。據《中阿含》卷七《大拘絺羅經》載，比丘知善、知善根，是謂成就見、得正見，於法得不壞淨，入於正法中。無貪、無瞋、無癡三者為善根之體，合稱為三善根。「不善根」梵語 *aku'sala-mūla*，則為善根之相反，貪、瞋、癡等，即稱三不善根，或稱三毒。又善法為得善果之根本，故意可稱為善根。

^{注二三}

菩薩依止善知識發菩提心行菩薩行，集諸善根，於一切善根生自善根想，於一切善根生菩提種子想。以一切善根悉皆迴向佛果菩提，願所積集善根同善知識願、同善知識心、同善知識行、同善知識善根、同善知識平等、同善知識念、同善知識清淨、同善知識所住、同善知識成滿、同善知識不壞。菩薩與三世諸佛同一善根，不斷一切諸佛種性，究竟得至一切智智。^{注二四}

(二)不捨菩提心持守菩薩戒

菩薩因發菩提心，依善知識教導而行諸菩薩行，為使菩提心不退失，應常念淨戒，不捨菩提心，以一切善根迴向眾生。^{注二五}在〈離世間品〉中，所說十種戒，菩薩若能依此戒法行持，必能避免退失菩提心，亦能因受持戒法而令菩提心增長。茲將菩薩十種戒，列述如下：

「不捨菩提心戒，
遠離二乘地戒，
觀察利益一切眾生戒，
令一切眾生住佛法戒，
修一切菩薩所學戒，
於一切法無所得戒，
一切善根迴向菩提戒，
不著一切如來身戒，
思維一切法離取著戒，
諸根律儀戒，
是為十。若諸菩薩安住此法，則得如來無上廣大戒波羅蜜。」^{注二六}

以上經文，談到菩薩十種禁戒，第一項「不捨菩提心戒」，是表示：菩薩不可捨離菩提心；如捨離菩提心，便是犯戒。又第二項「遠離二乘地戒」是說明：作為一位菩薩必須遠離二乘之地；如不遠離，便是犯戒。其餘八項，皆是如此含義。由此可知，「不捨菩提心」是菩薩應「止」之戒；「遠離二乘地」是菩薩應「持」之戒。

這十種戒，經由分析後發現，每兩種戒可歸為一類。因此，分五大段說明其中要義於下：

1. 菩薩與二乘之別—菩提心

《離世間品》十種戒中，第一「不捨菩提心戒」，是強調「菩提心」不可捨離，若離菩提心，即是犯戒。第二「遠離二乘地戒」，是說明「二乘地」是菩薩必須遠離之處，如不遠離，即是犯戒。此乃因二乘行者未發起菩提心，只求自己解脫為目標；非如已發菩提心的菩薩，以自利、利他二者兼顧為修學的終旨。所以菩薩與二乘的差別，就是在是否發了「菩提心」而論。

有關「菩提心」的重要性，在《華嚴經》中，處處可見，如〈離世間品〉中所云：「忘失菩提心，修諸善根，是為魔業。」^{注二七}大乘行者依止無量菩提心，行菩薩行，不僅自住菩提心，亦當令他住菩提心。其發菩提心的緣，乃是為教化調伏一切眾生、為除滅一切眾生苦聚、為與一切眾生具足安樂、並置一切眾生於佛菩提。菩薩若能依此發菩提心，則能悟入一切智智。^{注二八}由此可知，「菩提心」可說是大乘修行者，修學菩薩道，必備的要件；「不捨菩提心」是菩薩必須持守的戒法。

2. 濟度眾生

菩薩觀察眾生無依無怙，性不調順，貧無善根，行不善之法，為欲縛所縛，沒於生死海中，長嬰疾苦，無求善法之念，失諸佛法，而生大悲，發起利他的大菩提心。不僅自己勤修善根，亦令眾生勤修善根，使其善根增長。不僅要自己利益自己，還必須饒益他人。^{注二九}

此「觀察、利益一切眾生戒」，乃幫助眾生解除世間之種種煩惱與痛苦；而「令一切眾生住佛法戒」，則是令期安住在出世的解脫道上修學。這兩項工作是行菩薩道者，在濟度眾生時，必須遵循之戒。

3. 修一切菩薩所學

菩薩於菩薩道之修學，有種種法門，有無量道，有無量助道、修道、莊嚴道。菩薩於此修諸波羅蜜，修學、修慧、修義、修法、修出離、修成等正覺、修轉正法輪。^{注三〇}其成就佛法之法，乃是：不離善知識、深信佛語、不謗正法、以無量無盡善根迴向佛果菩提。但其若輕慢善知識、畏生死苦、厭修菩薩行、不樂住世間、耽執三昧、取善根、誹謗正法、斷菩薩行、樂二乘道、嫌恨諸菩薩，就會退失佛法，即不能圓滿修一切菩薩所學。^{注三一}

菩薩行者應修而不如法「修一切菩薩所學」，即是犯戒。但若執著所學之法，亦是犯戒，因其不能「於一切法無所得」。所以，菩薩應知一切法，無相是相、相是無相，無分別是分別、分別是無分別，非有是有、是有非有，無作是作、作是非作，非說是說、說是非說。^{注三二}觀諸法皆是緣起，無有自性，雖假名有，其自性空。若能俱此中觀正見，方能「於一切法無所得」，而如實受持此戒。

4. 迴向菩提

菩薩雖修種種法門，然以一切善根迴向菩提而得自在，於一一法不生執著。應作是觀，無有一法修菩薩行、滿菩薩行，無有一法教化調伏眾生、供養恭敬一切諸佛，無有一法於阿耨多羅三藐三菩提已成、今成、當成，無有一法已說、今說、當說，說者及法俱不可得，而亦不捨阿耨多羅三藐三菩提願。^{注三三}

如此之行者，受持「以一切善根迴向菩提」之戒，於法不生執著。然亦須於佛無著，解如來身非實非虛、非有非無、非性非無性、非色非無色、非相非無相、非生非滅，實無所有，亦不壞有。方能圓滿行持「不著一切如來身戒」。^{注三四}

5. 遠離執著

菩薩於一切佛所、菩薩所、法師所一向專求所說法、所學法、所教法、修行法、清淨法、成熟法、調伏法、平等法、出離法、總持法，得此法已，受持讀誦，分別解說，無有厭足。令無量眾生，於佛法中，法一切智相應心，入真實相，於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。^{注三五}

菩薩受持「思維一切法離取著」之戒，知佛不可得、菩提不可得、菩薩不可得、一切法不可得、眾生不可得、心不可得、過去不可得、未來不可得、現在不可得、一切世間不可得、有為無為不可得。菩薩具此正知、正見，使諸根合乎「諸根律儀」之戒。而於一切世界、一切法、一切所作、一切善根、一切受生處、一切願、一切行、一切菩薩、一切佛、不生執著之心。^{注三六}

菩薩一切的所作所為，皆是為了利益眾生，這是大乘菩薩精神的所在，所謂為利眾生願成佛。菩薩一切行持皆以菩提心依，若無菩提心則不能圓滿菩薩行、利益眾生、成就佛果。因此菩薩行者，如果菩薩捨棄利他的菩提心就是犯了菩薩戒，則不可稱為菩薩。菩薩以此種種戒法，令自己安住菩薩道，並依此戒法教化調伏眾生，令其發菩提心，行菩薩行，使一切眾生安住菩薩道中，永不退失菩提道心。

注 釋：

注 一：「善知識」參見《佛光》冊五，頁四八八四 a—b。

注 二：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁四二一 a—c。

注 三：大正十，NO・二七九，頁二八〇 c 三一八，頁二八〇 c 三一八，頁二八九 b 一一—一三。

注 四：大正十，NO・二七九，頁二八二 b 一六一二〇，頁二九三 b 一五—一六。

注 五：「波羅蜜」參見《佛光》冊四，頁三四四五 b。

注 六：大正十，NO・二七九，頁二八〇 c 二二—二三，頁二八八 a 五一—八，頁二八四 c 二四—二六，頁二八八 a 二七—b 一。

注 七：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八二 c 一一—七。

注 八：大正十，NO・二七九，頁二八〇 b 九—一〇。

注 九：大正十，NO・二七九，頁三〇四 c 二〇—二六。

注一〇：大正十，NO・二七九，頁三〇五 a 二—一〇。

注一一：大正十，NO・二七九，頁三〇五 a 一三—二一。

注一二：大正十，NO・二七九，頁三〇五 a 二三—b 一一。

注一三：大正十，NO・二七九，頁三〇五 b 一三—二一。

- 注一四：大正十，NO・二七九，頁三〇五b二二—c七。
- 注一五：大正十，NO・二七九，頁三〇三c二三，頁三〇四a三一四，頁二八八a一一四。
- 注一六：大正十，NO・二七九，頁三〇三c二三。
- 注一七：大正十，NO・二七九，頁六四三c八一九。
- 注一八：「法」參見《佛光》冊四，頁三三三六。
- 注一九：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁三〇七b四——。
- 注二〇：大正十，NO・二七九，頁二八一c二——二八二a一，頁二八八b二九—c一。
- 注二一：大正十，NO・二七九，頁三〇〇b二八一—c七。
- 注二二：大正十，NO・二七九，頁二八五a一六一—二六，頁二八五b一一三。
- 注二三：「善根」參見《佛光》冊五，頁四八八八。
- 注二四：大正十，NO・二七九，頁二八八b一二——一三，頁二八〇b一七——一八，頁二九二c二四—二九三a六，頁二八八b四—六。
- 注二五：大正十，NO・二七九，頁三〇〇b二四—二五。
- 注二六：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八一a一〇——一六。
- 注二七：大正十，NO・二七九，頁三〇七c一八。
- 注二八：大正十，NO・二七九，頁二八四c九——一〇，頁二八〇c一八——一九，頁二八二b七——一五。
- 注二九：大正十，NO・二七九，頁二八二a二七一—b五，頁二八〇c二一二二。
- 注三〇：大正十，NO・二七九，頁三〇〇c二七一—二八，頁二九九b二六一—c二。
- 注三一：大正十，NO・二七九，頁二九九c四——一九。
- 注三二：大正十，NO・二七九，頁二八五b一六——一八。
- 注三三：大正十，NO・二七九，頁二八三b一三，頁二八三b一九，頁二八九c二〇——二五。
- 注三四：大正十，NO・二七九，頁二八六b二五—二六，頁二九一b二三—二六。
- 注三五：大正十，NO・二七九，頁二九〇c四——一。
- 注三六：大正十，NO・二七九，頁二九一c一九—二三，頁二八三b一八—二二。

四、令發及令住菩提心

菩薩發菩提心行菩薩行，念念為利益眾生，精勤於佛道，心作是念：「我發深心求一切智，我當成佛，得阿耨多羅三藐三菩提。一切眾生流轉五趣，受無量苦，亦當令其發菩提心，深信歡喜，勤修精進，堅固不退。」^{注一}此乃菩薩悲心所念，所以不僅發自菩提心，求一切智，還勸眾生發菩提心，求一切智；自己安住於菩提心，行菩薩行，亦當令眾生住於菩提心，行菩薩行，心方得安隱。

（一）令發菩提心

菩薩觀眾生苦而起大悲，依大悲心而緣發菩提心，欲令一切眾生未度者令度，未解脫者令解脫，未安者令安，為涅槃者令得涅槃。菩薩因悲心所念，於一切眾生生菩提種子想。復作是念：「我當斷一切眾生疑惑，淨一切眾生欲樂，起一切眾生心意，滅一切眾生煩惱，閉一切眾生惡道門，開一切眾生善趣門，破一切眾生黑暗，與一切眾生光明，令一切眾生離眾魔業，使一切眾生至安隱處。」。因此，菩薩見一切眾生在無明地，為斷其愚癡，而隨眾生的樂欲，令一切眾生皆能發菩提心。^{注二}

1. 勸欲界天子發菩提心

菩薩不僅勸凡夫眾生發菩提心，亦為欲界諸天子說厭離法，一切自在皆是無常，一切快樂悉當衰謝，勸彼諸天發菩提心。^{注三}

菩薩雖為欲界天子說法，但知其不樂聞法，因此，菩薩出大音聲，遍告之言：「今日菩薩當於宮中現悉有事，若欲見者，宜速往詣。」時，諸天子聞是語已，無量百千億那由他皆來集會。爾時，菩薩見諸天眾皆來集已，為現宮中諸希有事，彼諸天子曾為見聞，既得見已，皆大歡喜，其心醉沒。又於樂中出聲告言：「諸仁者！一切諸行皆悉無常，一切諸行皆悉是苦，一切諸法皆悉無我，涅槃寂滅。」又復告言：「汝等皆應修菩薩行，皆當圓滿一切智智。」彼諸天子聞此法音，憂歎諮嗟，靡不皆發菩提之心。^{注四}

2. 勸色界諸天發菩提心

菩薩亦為色界諸天說入出諸禪解脫三昧，若於其中而生愛著，因愛復起身見、邪見、無明等者，則為其說如實智慧；若於一切色、非色法起顛倒想，以為清淨，為說不淨皆是無常，勸其令發菩提之心。^{注五}

3. 今天魔波旬發菩提心

菩薩住兜率天時，欲界主天魔波旬，為欲壞亂菩薩業，其眷屬圍遶詣菩薩所，爾時，菩薩為摧伏魔軍，而住金剛道所攝般若波羅蜜方便善巧智慧門，以柔軟、麤獷二種語言而為說法。令魔波旬不得其便，魔見菩薩自在威力，皆發阿耨多羅三藐三菩提心。^{注六}

4. 令一切眾生發菩提心

菩薩住兜率天，入三昧，名：光明莊嚴。身放光明，遍照三千大千世界，隨眾生心，以種種音而為說法，眾生聞已，信心清淨，命終生於兜率天中，勸其令發菩提之心。^{注七}

菩薩住兜率宮，為欲供養諸如來故，以大神力興起種種諸供養具，名：殊勝可樂。遍法界、虛空界、一切世界，供養諸佛，彼世界中無量眾生，見此供養，皆發阿耨多羅三藐三菩提心。^{注八}

菩薩為利益一切眾生及成就佛果而自發菩提心，依所發菩提心廣修諸菩薩行，積聚種種福德與智慧。為幫助一切眾生出離生死輪迴之苦，得無上涅槃妙樂，而以種種善巧方便的智慧力，觀察眾生根性，並隨眾生的樂欲，而以法音、威德力、神力等等方法，攝受一切眾生，令一切眾生皆能發起菩提心。

(二) 令住菩提心

菩薩發菩提心為利眾生而志取佛果，不僅自己安住於菩提心；亦當令眾生住於菩提心；自究竟離忿淨，亦當令眾生離忿淨；自離凡愚法，亦令眾生離凡愚法；自修善根，亦令眾生勤求善根；自住波羅蜜道，亦令眾生住波羅蜜道；自生在佛家，亦當令眾生住於佛家；自深入無自性真實法，亦令眾生入無自性真實法；自不毀謗一切佛法，亦令眾生不毀謗一切佛法；自滿一切智菩提願，亦令眾生滿一切智菩提願；自深入一切如來無盡智藏，亦令眾生入一切如來無盡智藏，心方得安隱。^{注九}

菩薩知眾生根性種種不同，其所修行之法亦有異，所謂：

「隨順世俗生長善根，是童蒙凡夫明了法；
得無礙不壞信，覺法自性，是隨信行人明了法；
勤修習法，隨順法住，是隨法行人明了法；
遠離八邪，向八正道，是第八人明了法；

除滅眾結，斷生死漏，見真實諦，是須陀洹人明了法；
觀味是患，知無往來，是斯陀含人明了法；
不樂三界，求盡有漏，於受生法乃至一念不生愛著，是阿那含人明了法；
獲六神通，得八解脫，九定、四辯悉皆成就，是阿羅漢人明了法；
性樂觀察一味緣起，心常寂靜，知足少事，解因自得，悟不由他，
成就種種神通智慧，是辟支佛人明了法；
智慧廣大，諸根明利，常樂度脫一切眾生，勤修福智助道之法，
如來所有十力無畏，一切功得具足圓滿，是菩薩人明了法。」^{注一〇}

在菩薩道上，善知識能引導眾生捨惡向善，入於佛道。因此菩薩為令眾生安住於佛道，自己親近善知識，亦須作眾生的善知識，將自己如何依止善知識，修諸波羅蜜，求一切法，受持一切菩薩淨戒，積聚善根迴向佛果菩提的種種法門，隨眾生根性、欲樂而給予指導，令其能安住於菩提道，而不退失菩提心，完成自利與利他之菩薩行。

1. 令學菩薩行

菩薩為令眾生安住菩提心行菩薩行，教導眾生以諸佛、菩薩的住處為住處，所謂：

以大悲為所住處，於一切眾生心平等；
以大慈為所住處，不輕未學；
以大喜為所住處，離一切憂惱；
以大捨為所住處，於有為、無為其心平等；
以一切波羅蜜為所住處，菩提心為首；
以一切空為所住處，善巧觀察；
以無相為所住處，不出正位；
以無願為所住處，觀察受生；
以念慧為所住處，忍法成滿；
以一切法平等為所住處，得授記別。^{注一一}

菩薩勸導眾生亦應以諸佛、菩薩的行處為所行處，所謂：

以正念為所行處，滿足念處；
以諸趣為所行處，正覺法趣；
以智慧為所行處，得佛歡喜；
以波羅蜜為所行處，滿足一切智智；
以四攝為所行處，教化眾生；
以生死為所行處，積集善根；

以與一切眾生雜談戲為所行處，隨應教化令永離；
以神通為所行處，知一切眾生諸根境界；
以善巧方便為所行處，與般若波羅蜜相應；
以道場為所行處，成一切智而不斷菩薩行。^{注一二}

菩薩教導眾生依種種心精進修行，而安住於菩薩道上。所謂：

以精勤心，令一切所作悉究竟；不懈心，積集相好福德行；大勇健心，摧破一切諸魔軍；如理行心，除滅一切諸煩惱；不退轉心，乃至菩提終不休息；性清淨心，知心不動心無所著；知眾生心，隨其解欲令出離生死；令入佛法、大梵住心，知出諸眾生種種解欲，不以別乘而救護；空、無相、無願、無作心，見三界相不取著；卍字相金剛堅固勝藏莊嚴心，一切眾生數等魔來，乃至不能動一毛。^{注一三}

2. 令修大乘法

當眾生的菩提善根越來越增長，菩薩即令其安住於大乘不共法的修行中，在〈離世間品〉中，即說明菩薩修行，有十種不共法，所謂：

第一、隨順波羅蜜道，修六度不共法。所謂不由他教，自然修行六波羅蜜，常樂大施，不生慳吝，恆持淨戒，無所毀犯，具足忍辱，心不動搖，有大精進未曾退轉，善入諸禪，永無散亂，巧修智慧，悉除惡見。^{注一四}

第二、順四攝道勤攝眾生不共法。普能攝受一切眾生，所謂：以財及法而行惠施，正念現前，和顏愛語，其心歡喜，示如實義，令得悟解諸佛菩提，無有憎嫌，平等利益。^{注一五}

第三、為諸眾生發起善根求佛智慧不共法。依所修善根善巧迴向，所謂：不求果報迴向、順佛菩提迴向、不著一切世間禪定三昧迴向、為利益一切眾生迴向、為不斷如來智慧迴向。^{注一六}

第四、方便善巧究竟彼岸不共法。菩薩至善巧方便究竟彼岸，心恆顧復一切眾生，不厭世俗凡愚境界，不樂二乘出離之道，不著己樂，唯勤化度，善能入出禪定解脫，於諸三昧悉得自在，往來生死如遊園觀，未曾暫起疲厭之心；或住魔宮，或為釋天梵王世主一切生處，靡不於中而現其身；或於外道眾中出家，而恆遠離一切邪見，一切世間文詞、咒術、字印、算數、乃至遊戲歌舞之法，悉皆示現，無不精巧；或時示作端正婦人，智慧才能世中第一，於諸世間出世間法能問、能說，問答斷疑皆得究竟，一切世間出世間事亦悉通達，到於彼岸，一切眾生恆來瞻仰，雖現聲聞、辟支佛威儀，而不失大乘心，雖念念中示成正覺，而不斷菩薩行。^{注一七}

第五、權實雙行不共法。菩薩善知權實雙行道，智慧自在，到於究竟，所謂：

住於涅槃而示現生死，知無眾生而勤行教化，究竟寂滅而現起煩惱，住一堅密智慧法身而普現無量諸眾生身，常入深禪定而示受欲樂，常遠離三界而不捨眾生，常樂法樂而現有采女、歌詠、嬉戲，雖以眾相好莊嚴其身，而示現受醜陋貧賤之形；常積極眾善，無諸過患，而現生地獄、畜生、餓鬼；雖已到於佛智彼岸，而亦不捨菩薩智身；菩薩摩訶薩成就如是無量智慧，聲聞、獨覺尚不能知，何況一切童蒙眾生。^{注一八}

第六、身口意業隨智慧行不共法。菩薩身口意業隨智慧行皆悉清淨，所謂：具足大悲，永離殺生，乃至具足正解，無有邪見。^{注一九}

第七、常起大悲不共法。菩薩具足大悲，不捨眾生，代一切眾生而受諸苦，所謂：地獄苦、畜生苦、餓鬼苦、為利益故，不生勞倦，唯專度脫一切眾生，未曾耽染五欲境界，常為精勤，滅除眾苦。^{注二〇}

第八、一切眾生皆悉樂見不共法。菩薩常為眾生之所樂見，梵王、帝釋、四天王等，一切眾生見無厭足。何以故？菩薩摩訶薩久遠世來行業清淨，無有過失，是故眾生見者無厭。^{注二一}

第九、在眾難處不失一切智心寶不共法。菩薩於薩婆若大誓莊嚴，志樂堅固，雖處凡夫、聲聞、獨覺險難之處，終不退失一切智心明淨妙寶。如有寶珠名：淨莊嚴。置泥滂中光色不改，能令濁水溪皆澄淨。菩薩摩訶薩亦復如是，雖在凡愚雜濁等處，終不失壞求一切智清淨寶心，而能令彼諸惡眾生遠離妄見、煩惱、穢濁，得求一切智清淨心寶。^{注二二}

第十、得最上法不離善知識，不捨尊重佛不共法。菩薩成就自覺境界智，無師自悟，究竟自在到於彼岸；離垢法繒以冠其首，而於善友不捨親近，於諸如來常樂尊重。^{注二三}

菩薩以此種種佛法教導眾生，令眾生依所發菩提心，廣修菩薩行，為利益一切眾生，為成就自己的道業，而於菩薩道上，精進不退。

注 釋：

注 一：見〈離世間品〉大正十，NO・二七九，頁二八八 a 一一——一四。

注 二：大正十，NO・二七九，頁二八四 b 一一五。

注 三：大正十，NO・二七九，頁三〇九 b 一八一二〇；NO・二七八，頁六二一 b 一八，此即《度經》所述：「見於群萌在無明地，使發道意」。

注 四：大正十，NO・二七九，頁三〇九 c 一九—三一〇 a 一。

注 五：大正十，NO・二七九，頁三〇九 b 二〇—二五。

注 六：大正十，NO・二七九，頁三〇九 c 一三—一八。

注 七：大正十，NO・二七九，頁三〇九 b 二五—二九。

注 八：大正十，NO・二七九，頁三一〇 a 七—一一。

注 九：大正十，NO・二七九，頁二八〇 c 一八—二九。

- 注一〇：大正十，NO・二七九，頁三〇七b一四一二八。
- 注一一：大正十，NO・二七九，頁三〇三c一九一二七。
- 注一二：大正十，NO・二七九，頁三〇四a一一九。
- 注一三：大正十，NO・二七九，頁三〇二b四一一三。
- 注一四：大正十，NO・二七九，頁二九六b二一一二六。
- 注一五：大正十，NO・二七九，頁二九六b二六一c一。
- 注一六：大正十，NO・二七九，頁二九六c二一六。
- 注一七：大正十，NO・二七九，頁二九六c六一二〇。
- 注一八：大正十，NO・二七九，頁二九六c二一一二九七a三。
- 注一九：大正十，NO・二七九，頁二九七a三一七。
- 注二〇：大正十，NO・二七九，頁二九七a七一一一。
- 注二一：大正十，NO・二七九，頁二九六a一二一一六。
- 注二二：大正十，NO・二七九，頁二九六a一六一二五。
- 注二三：大正十，NO・二七九，頁二九六a二五一二九。

五、結語

「菩提心」是大乘佛法的核心，本文以八十卷《華嚴經·離世間品》為研究範圍，探討菩薩如何緣發菩提心，安住於菩提心行菩薩行；並且如何幫助眾生，亦令其發菩提心，安住菩提心行菩薩行。

本文一段首先說明「菩提心」的定義：「為利益眾生而志取圓滿菩提」^{注一}。其在大乘法中的重要性，在《八十華嚴經》卷七十八中，共舉一百一十七種譬喻，說明菩提心的珍貴。而菩提心的重要乃在其能出生一切諸菩薩行，三世諸佛皆從菩提心而出生。^{注二}

在第二段菩薩「自發菩提心」中，首先探討〈離世間品〉中普慧菩薩所問：「何等為發菩提心因緣？」^{注三}這裡所問發菩提心因緣，在三種不同的譯本中，有明顯的不同，為理解之方便，茲列出於下：

《度世品經》	何謂緣發道心？以其所緣而興其意。 ^{注四}
《六十卷華嚴經·離世間品》	何等為發菩提心因緣？ ^{注五}
《八十卷華嚴經·離世間品》	何等為發菩提心因緣？ ^{注六}

若根據《度世品經》所譯：「何謂緣發道心？以其所緣而興其意。」則〈離世間品〉所述，菩薩發菩提心因緣，當為發菩提心的「緣」，而非「因」。因為菩薩是依其所緣而興發道意。在這三種譯中，最早翻譯的《度世品經》的經文較為艱澀，但若用三種譯本同時比對，則《度世品經》的經文意義較易理解。

接著說明十種發菩提心的緣，可分為兩大類：^{注七}

(1)因眾生而發菩提心： (2)因佛果而發菩提心：

- | | |
|-------------|------------|
| ①為教化調伏一切眾生 | ①為恭敬供養一切諸佛 |
| ②為除滅一切眾生苦聚 | ②為隨如來教令佛歡喜 |
| ③為與一切眾生具足安樂 | ③為見一切佛色身相好 |
| ④為斷一切眾生愚癡 | ④為入一切佛廣大智慧 |
| ⑤為與一切眾生佛智 | ⑤為顯現諸佛力無所畏 |

以上雖分兩大類，其實這十種發菩提心的緣，是不可偏廢，每種緣之間，都有相互的關係。茲簡述如下：

(1)因眾生而發菩提心

教化調伏一切眾生——令其斷惡修善

除滅一切眾生苦具——令其斷除苦果（以悲心拔苦）

與一切眾生具足安樂——令其得樂果（以慈心與樂）

斷一切眾生愚癡——令其斷除苦因（令斷惡）

與一切眾生佛智——令其得樂因（令修善）

(2)因佛果而發菩提心

恭敬供養一切諸佛——修諸福得善根（修福德）

隨如來教令佛歡喜——積聚廣大智慧（積智慧）

見（現）一切佛色身相好——令眾生起好樂心（得相好調伏眾生）

入一切佛廣大智慧——得佛力無所畏（得佛智調伏眾生）

顯現諸佛力無所畏——教化調伏眾生

在因眾生而發菩提心方面：菩薩觀眾生若發菩提心，為教化調伏眾生使其斷惡修善，必先斷其苦因。眾生的苦因來自無明、愚癡，因愚癡而造種種惡業，得種種苦報。菩薩為令眾生去除苦因，必須給予眾生佛智，眾生有智慧，不僅能斷惡亦能修善（樂因），而得無上菩提涅槃之樂（樂果）。

在因佛果而發菩提心方面：菩薩為教化調伏一切眾生，須具有佛力無畏，及廣大智慧，才能順應眾生的根性而給予適當的教化；為得佛力無所畏，及入一切佛廣大智慧，菩薩須恭敬供養諸佛，隨如來教，廣修諸菩薩行，積聚福德智慧善根，成就諸佛一切智智及諸佛色身相好，以佛威德力、說法音或威儀等等教化調伏眾生。

由上面分析可知，這十種發菩提心的緣，雖分為為眾生或為佛而發菩提心。然菩薩於觀眾生苦而緣發菩提心時，在「為利益眾生而至取圓滿佛果」的發心中，這十種發菩提心的緣，都非常重要，不可只取一、二種。

在說明這十種發菩提心的緣，相互之間的關係後，文中接著詳細說明每一種發菩提心的緣：

在因眾生而發菩提心方面，說明如下：

(1)眾生為何需要教化調伏？菩薩如何教化調伏一切眾生？

眾生因無明、愚癡造種種惡業而受種種苦。無明煩惱是其苦因，由此苦因而生種種苦果。菩薩為令眾生離苦及苦因，菩薩以戒法教化調伏眾生，使其離惡向

善。為能圓滿教化調伏一切眾生，菩薩廣修諸菩薩道，求佛一切智智及佛力無所畏，或現色身相好折伏眾生。

(2)眾生的苦從何而生？菩薩如何幫助一切眾生除滅苦聚？

眾生受苦是由種種的苦因而感召，使其身心不得自在。菩薩為幫助一切眾生除滅痛苦，以無盡的悲心，教導眾生種種成就佛業的方法，令眾生於佛法中，確立正確的知見，使眾生獲得離苦及苦因的智慧。

(3)眾生如何具足安樂？菩薩如何幫助一切眾生獲得安樂？

眾生欲具足安樂，須淨除苦及苦因，方能得樂及樂因。菩薩為幫助眾生離苦得樂，然眾生的安樂非僅僅了生脫死，其最究竟的安樂，乃是無上的涅槃大樂。因此菩薩以大慈心護念眾生，安置一切眾生於佛道上。

(4)眾生的愚癡因何而致？菩薩如何幫助一切眾生斷除愚癡？

眾生由於缺乏智慧，為慢心所覆，對事理不清楚，而造業受報。菩薩為斷除眾生的「愚癡」，以種種善巧方便教導眾生，令眾生能由佛法的修學，觀察苦從何而生？不僅自己要斷苦及苦因，亦要令一切眾生離苦及苦因。因此勸眾生發起自他二利的菩提心，勤求佛一切智智。

(5)眾生如何得佛智？菩薩如何給予一切眾生佛智？

愚癡與智慧就如同苦與樂，皆是相對的存在。一切眾生皆欲離苦得樂，要離苦須要有智慧，要得樂亦須要有智慧。眾生欲得智慧需要發菩提心，廣修智業，因此必須以諸佛、菩薩為善知識，恭敬供養，尊重承事。依諸善知識的教法，精進勤修，即能得佛一切智智。

在因佛而發菩提心方面，則說明如下：

(1)恭敬供養一切諸佛為何是菩薩發菩提心的緣？

諸供養中，以法供養最為殊勝。菩薩發菩提心為利益一切眾生，於諸佛所廣修供養，得如來教如說修行，勤修善根，不捨菩提業，不離菩提心。因此菩薩若能發菩提心，成就無上正覺，即是對佛最大的供養。

(2)隨如來教，令佛歡喜為何是菩薩發菩提心的緣？

菩薩令佛最大的歡喜，當是隨如來教，成就佛道，利益眾生，因此菩薩緣此而發菩提心。

此如《普賢行願品》所說：

「若令眾生歡喜，則令一切如來歡喜。何以故？諸佛如來以大悲心而為體故。因於眾生而起大悲，因大悲心起菩提心，因菩提心成等正覺。……。若諸菩薩以大悲心饒益眾生，則能成就阿耨多羅三藐三菩提故。是故菩提屬於眾生，若無眾生，一切菩薩終不能成無上正覺。」^{注八}

(3)見一切佛色身相好為何是菩薩發菩提心的緣？

諸佛菩薩因廣修善根，令一切善根清淨，具足成就無上菩提三十二相百福相白淨法。菩薩為使眾生因見佛相好莊嚴，令其調伏，或於佛道生起好樂心。因此菩薩為使眾生見佛相好，心生恭敬，順佛教法，勤修善根，得佛無量智慧，具足諸佛相好而緣發菩提心。亦令眾生能緣此而發菩提心，成就諸佛三十二相百福莊嚴。

(4)一切入佛廣大智慧為何示菩薩發菩提心？

菩薩由悲心所念，為利益一切眾生，因此必須證得佛果，欲成就佛果，就必須成就佛道，欲成就佛道即須具有廣大智慧。因此菩薩緣此而發菩提心，廣修供養，隨如來教，行普賢廣大行願，入一切佛廣大智慧，教化調伏一切眾生。

(5)顯現諸佛力無所畏為何示菩薩發菩提心的緣？

由於眾生根性不同，菩薩為顯現諸佛力無所畏而發菩提心，隨眾生的樂欲、種性，圓滿的教化調伏一切眾生。因此菩薩依所發大菩提心，勤修諸法，入佛廣大智慧，諸根明利，常樂度脫一切眾生，勤修福智助道之法，如來所有十力無畏，一切功德具足圓滿。

以上十種發菩提心的緣，在文內已詳細說明，眾生為何需要教化調伏，菩薩如何教化調伏一切眾生。乃至菩薩為顯現諸佛力無所畏，教化調伏一切眾生，令一切眾生皆能離生死苦，得無上菩提涅槃大樂。菩薩由此十種所緣的對象而緣發菩提心，菩薩發起菩提心，此心如同願心，需要親自實踐，方能到達其目標。因此，菩薩發起菩提心，必須開始行菩薩行，若只是發起菩提心而不實行，這個菩提心很容易就退失。

本文第三段說明，菩薩如何安住菩提心，以無量菩提心行菩薩行。菩薩為使所發的菩提心恆不退失，應以菩提心為依，親近諸善知識。菩薩依止善知識，與善知識和合如一，親近一切善知識心無疲厭。隨善知識的教導，能令其心安住菩提心，勤修善根，行諸波羅蜜法，解說一切法，成熟一切眾生，令得決定辯才，不著一切世間，於一切劫修行無厭倦，安住普賢行，入一切佛智所入。^{注八}

菩薩依善知識修諸波羅蜜法，所謂：布施、持戒、忍辱、精進、禪定、般若、智、願、神通、法等波羅蜜，於一切波羅蜜皆令滿足。菩薩以波羅蜜為所行處，於一切波羅蜜皆令滿足。菩薩以波羅蜜為所行處，為滿足一切智智。依止深入一切波羅蜜行，行菩薩行。從般若波羅蜜出生一切法，為其解說，悉令開悟，令到彼岸。^{注九}

菩薩以一切法為依，令眾生究竟出離生死，而於諸佛、菩薩善知識所，求一切法。常作意勤修一切智法，恆觀察一切法本性空無所得；為求一切佛法故，等心敬奉諸善知識。知一切法悉無所作，而不捨作道，求諸佛法。知三界唯心，三世唯心，而了知其心無量無邊。聞說與一切智相應甚深佛法，能以自智深信忍可。解了趣入。^{注一〇}

菩薩依止無量菩提心修菩薩行，於一切三世諸佛、菩薩所造一切功德善根，生自善根想，於一切善根生菩提種子想。以一切善根迴向佛果菩提，具足成就無上菩提三十二種百福白淨法，與三世諸佛同一善根，不斷一切諸佛種性，究竟得至一切智智。^{注一一}

菩薩不捨菩提心持守菩薩戒，此處以〈離世間品〉中，菩薩十種戒，說明菩薩如何依菩薩戒法，持守菩提心行菩薩行，茲列舉如下：

「不捨菩提心戒，
遠離二乘地戒，
觀察利益一切眾生戒，
令一切眾生住佛法戒，
修一切菩薩所學戒，
於一切法無所得戒，
一切善根迴向菩提戒，
不著一切如來身戒，
思維一切法離取著戒，
諸根律儀戒，
是為十。若諸菩薩安住此法，則得如來無上廣大戒波羅蜜。」^{注一二}

文中將十種戒，每兩種歸為一類，共分五類。因此，分五大段說明其中要義於下：

- | | | |
|--------------|---|----------------|
| (1)不捨菩提心戒 | } | (1)菩薩與二乘之別—菩提心 |
| (2)遠離二乘地戒 | | (捨菩提心即是犯菩薩戒) |
| (3)觀察利益一切眾生戒 | } | (2)濟度眾生 |
| (4)令一切眾生住佛法戒 | | |
| (5)修一切菩薩所學戒 | } | (3)修一切菩薩所學 |
| (6)於一切法無所得戒 | | |
| (7)一切善根迴向菩提戒 | } | (4)迴向菩提 |
| (8)不著一切如來身戒 | | |
| (9)思維一切法離取著戒 | } | (5)遠離執著 |
| (10)諸根律儀戒 | | |

以上菩薩十種戒，分為五類說明：首先說明菩薩與二乘之別，及在於其是否發菩提心，不捨菩提心是菩薩應「止」之戒，遠離二乘地是菩薩應「持」之戒。如果菩薩捨菩提心即犯菩薩戒。菩薩若不濟度眾生、不修一切菩薩所學、所積善根若不迴向菩提、不遠離執著，皆是犯菩薩戒。此十種戒法，可令一切菩薩行者，不退失菩提心，不斷菩薩行。

本文第四段乃說明菩薩觀眾生苦發菩提心，自己已發菩提心，安住菩提心行菩薩行；亦當令一切眾生發菩提心，安住菩提心行菩薩行。菩薩不僅勸凡夫眾生發菩提心，亦勸欲界天子、諸魔波旬及色界諸天發菩提心。

菩薩為令眾生安住菩提心，以菩薩自己所住之處，為眾生之住處；以菩薩所行之處為眾生之行處。隨眾生的樂欲，而給予不同的指導，令其在菩薩道上，能精進不退，圓滿諸菩薩行，成就佛果，利益眾生。

「菩提心」是本文的中心，乃將菩薩道的重點，由觀眾生苦而點出，為斷眾生苦，乃至為與一切眾生佛智；菩薩緣此而發菩提心，開始廣修供養，隨如來教，集諸善根，為見（現）佛色身相好，乃至顯現佛力無所畏。菩薩因緣此發菩提心，亦令眾生緣此而發菩提心。為能依菩提心而行，令菩提心安住不退，菩薩依止無量菩提心行菩薩行，受持菩薩淨戒；亦令一切眾生，依止無量菩提心行菩薩行，受持菩薩淨戒。

以上乃將本文重點作簡略的說明。由於〈離世間品〉中所述，是菩薩如何出離世間的種種修行法門。每一問題與每一問題之間都有其重要關係。在每個問題的十個答案中，亦有其關連性。此次的研究，深覺〈離世間品〉中的修行資料實在很豐富，希望有更多的人，能深入其中，做更多方面的研究，以作為菩提道上修行的助緣。

注 釋：

注 一：此偈頌見法尊法師譯《現觀莊嚴論》，佛教出版社出版。本文此處參考岡波巴大師著、張澄基譯《岡波巴大師全集選譯》，頁二〇八，法爾出版社。

注 二：《八十華嚴經》卷七十八，大正十，頁四二九b二五一四三〇c二七。

注 三：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二七九b二九。

注 四：見《度世品經》，大正十，NO・二九二，頁六二〇c二六一二七。

注 五：見《六十華嚴經・離世間品》，大正九，NO・二七八，頁六三二a三一四。

注 六：同住三。

注 七：見〈離世間品〉，大正十，NO・二七九，頁二八二b六一十六。

注 八：見大正十，NO・二七九，頁二八〇b八一九，頁二八一c七，頁二八〇c三一八。

注 九：見大正十，NO・二七九，頁二八二c一一七，頁三〇四a四一五，頁二八四c八，頁二九四a九一一〇。

注一〇：見大正十，NO・二七九，頁二八〇b一〇，頁二八九b六一八，一一，頁二八八c三一六。

注一一：見大正十，NO・二七九，頁二八四a九一一〇，頁二八〇b一七一一八，頁二八一a一三，頁二八七c二六一二七，頁二八八b四一六。

注一二：見大正十，NO・二七九，頁二八一a九一一五。

附件(一)：參考書目

- 1.《度世品經》 西晉·竺法護譯，大正藏第十冊，NO·二九二。
- 2.《大方光佛華嚴經》 東晉·佛陀跋陀羅譯，大正藏第九冊，NO·二七八。
- 3.《大方廣佛華嚴經》 唐·實叉難陀譯，大正藏第十冊，NO·二七九。
- 4.《瑜珈師地論》 彌勒菩薩說，唐·玄奘譯，大正藏第三十冊，NO·一五七九。
- 5.《菩薩地持經》 北涼·曇無讖譯，大正藏第三十冊，NO·一五八一。
- 6.《菩薩善戒經》 劉宋·求那跋摩譯，大正藏第三十冊，NO·一五八二。
- 7.《大乘莊嚴經論》 無著菩薩造，唐·波羅頗密多羅譯，大正藏第三十一冊，NO·一六四〇。
- 8.《大乘集善菩薩學論》 法稱菩薩造，宋·法護日稱等合譯，大正藏第三十二冊，NO·一六三六。
- 9.《發菩提心經論》 天親菩薩造，後秦·鳩摩羅什譯，大正藏第三十二冊，NO·一六五九。
- 10.《成佛之道》 印順法師著，臺北，正聞出版社，民國八十一年一月修訂二版。
- 11.《岡波巴大師全集選譯》 岡波巴著，張澄基譯，臺北，法爾出版社，民國七十七年三月第一版第三印。
- 12.《阿底峽與菩提道燈釋》 陳玉蛟著，臺北，東初出版社，民國八十年四月二版。
- 13.《入菩薩行譯注》 寂天造，陳玉蛟譯注，臺北，藏海出版社，民國八十一年元月出版。
- 14.《入菩薩行導論》 陳玉蛟著，臺北，藏海出版社，民國八十一年元月初版。
- 15.《現觀莊嚴論·初探》 陳玉蛟著，臺北，東初出版社，民國八十一年二月出版二刷。
- 16.《佛光大辭典》 高雄，佛光出版社，一九八八年十二月二版。

附件(二)：

〈離世間品〉有關菩提心資料分類：

A：自發菩提心，B：自住菩提心，C：令發及令住菩提心。

A、(自發菩提心)

九、十種受記法，菩薩以此自知受記：(?)

(一)以殊勝意發菩提心，自知受記。(不明確屬何類者，以「？」號示之。)

二四、十種菩提心因緣：

- (一)為教化調伏一切眾生故，發菩提心。
- (二)為除滅一切眾生苦聚故，發菩提心。
- (三)為與一切眾生具足安樂故，發菩提心。
- (四)為斷一切眾生愚癡故，發菩提心。
- (五)為與一切眾生佛智故，發菩提心。
- (六)為恭敬供養一切諸佛故，發菩提心。
- (七)為隨如來教令佛歡喜故，發菩提心。
- (八)為見一切佛色身相好，發菩提心。
- (九)為入一切佛廣大智慧故，發菩提心。
- (十)為顯現諸佛力無所畏故，發菩提心。

四二、十種大欣慰：

(五)復作是念：「我於往昔未發無上大菩提心，有諸怖畏，所謂：不活畏、惡名畏、死畏、墮惡道畏、大眾威德畏。自一發心，悉皆遠離，不驚、不恐、不畏、不懼、不怯、不怖，一切眾魔及諸外道，所不能壞。」如是思維，心大欣慰。

四七、十種不可思議：(?)

(四)發菩提心修菩薩行，善根不失，無所分別，不可思議。

五四、十種明：(?)

(九)菩薩摩訶薩知一切眾生，生本無有生，了達受生不可得故，而知因、知緣、知事、知境界、知行、知生、知滅、知言說、知迷惑、知離迷惑、知顛倒、知離顛倒、知雜染、知清淨、知生死、知涅槃、知可得、知不可得、知執著、知無執著、知住、知動、知去、知還、知起、知不起、知失壞、知出離、知成熟、知諸根、知調伏，隨其所應種種教化，未曾忘失菩薩所行。何以故？菩薩但為利益眾生故，發阿耨多羅三藐三菩提心，無餘所為，是故菩薩常化眾生，身無疲倦，不違一切世間所作，是名緣起善巧智明。

六五、十種印：(A/C)

(四)菩薩摩訶薩又作是念：「我發深心求一切智，我當成佛，得阿耨多羅三藐菩提，一切眾生流轉五趣，受無量苦，亦當令其發菩提心，深信歡喜，勤修精進，堅固不退。」是為第四印。

六六、十種智光照：

(五)依善知識發菩提心，集諸善根智光照。

六九、十種如山增上心：

(七)菩薩摩訶薩為求阿耨多羅三藐三菩提，已於無量阿僧祇劫行菩薩道，精勤匪懈，猶謂我今始發阿耨多羅三藐三菩提心行菩薩行，亦不驚、亦不怖、亦不畏，雖能一念即成阿耨多羅三藐三菩提，然為眾生故，於無量劫行菩薩行，無有休息，是為第七如山增上心。

(九)菩薩摩訶薩復作是念：「非他令我發菩提心，亦不待人助我修行，我自發心，集諸佛法，誓期自勉，盡未來劫行菩薩道，成阿耨多羅三藐三菩提，是故我今修菩薩行，當淨自心，亦淨他心；當知自境界，亦知他境界，我當悉與三世諸佛境界平等。」是為第九如山增上心。

一六三、十種清淨喜：

(一)發菩提心清淨喜。

一七〇、十種求法：

(八)為度眾生求法，發菩提心故。

一七八、十種慢業： (?)

(十)復有眾生慢心所覆，諸佛出世不能親近恭敬供養，新善不起，舊善消滅，不應說而說，不應諍而諍，未來必墮險難深坑，於百千劫尚不值佛，何況聞法？但以曾發菩提心故，終自醒悟，是慢業。

一八一、十種佛所攝持。

(一)初始能發菩提之心，佛所攝持。

一八三、菩薩摩訶薩住兜率天，有十種所作業：

(一)為欲界諸天子說厭離法言，一切自在皆是無常，一切快樂悉當衰謝，勸彼諸天發菩提心，是為第一所作業。

(二)為色界諸天說入出諸禪解脫三昧，若於其中而生愛者，因愛復起身見、邪見、無明等者，則為其說如實智慧；若於一切色、非色法起顛倒想，以為清淨，為說不淨皆是無常，勸其令發菩提之心，是為第二所作業。

(三)菩薩摩訶薩住兜率天，入三昧，名：光明莊嚴，身放光明，遍照三千大千世界，隨眾生心，以種種音而為說法，眾生聞已，信心清淨，命終生於兜率天中，勸其令發菩提之心，是為第三所作業。

(六)菩薩摩訶薩住兜率天，欲界主天魔波旬，為欲壞亂菩薩業故，眷屬圍遶詣菩薩所，爾時，菩薩為摧伏魔軍故，住金剛道所攝般若波羅蜜方便善巧智慧門，以柔軟、麁獷二種語言而為說法，令魔波旬不得其便，魔見菩薩自在威力，皆發阿耨多羅三藐三菩提心，是為第六所作業。

(七)菩薩摩訶薩住兜率天，知欲界諸天子不樂聞法，爾時，菩薩出大音聲，遍告之言：「今日菩薩當於宮中現希有事，若欲見者，宜速往詣。」時，諸天子聞是語已，無量百千億那由他皆來集會，爾時，菩薩見諸天眾皆來集已，為現宮中諸希有事，彼諸天子曾未見聞，既得見已，皆大歡喜，其心醉沒，又於樂中出

聲告言：「諸仁者！一切諸行皆悉無常，一切諸行悉是苦，一切諸法皆悉無我，涅槃寂滅。」又復告言：「汝等皆應修菩薩行，皆當圓滿一切智智。」彼諸天子聞此法音，憂歎諮嗟而生厭離，靡不皆發菩提之心，是為第七所作業。

(九)菩薩摩訶薩住兜率宮，為欲供養諸如來故，以大神力興起種種諸供養具，名：殊勝可樂，遍法界、虛空界、一切世界，供養諸佛，彼世界中無量眾生，見此供養，皆發阿耨多羅三藐三菩提心，是為第九所作業。

一八六・十種微細趣：

(一)在母胎中示現初發菩提心，乃至灌頂地。

B、(自住菩提心)

一、十種依：

(一)以菩提心為依，恆不忘失故。

四、十種善知識：

(一)令住菩提心善知識。

六、十種心得安隱：(B/C)

(一)自住菩提心，亦當令他住菩提心，心得安隱。

八、十種戒：

(一)不捨菩提心戒。

四四、十種依止：

(九)依止無量菩提心，行菩薩行。

五七、十種宮殿：

(一)菩提心是菩薩宮殿，恆不忘失故。

一二六、十種道：

(一)一道是菩薩道，不捨獨一菩提心故。

(七)七念是菩薩道，所謂：念佛，於一毛孔見無量佛，開悟一切眾生心故；念法，不離一如來眾會，於一切如來眾會中親承妙法，隨諸眾生根性欲樂而為演說，令悟入故；念僧，恆相續見，無有休息，於一切世間見菩薩故；念捨，了知一切菩薩捨行，增長廣大布施心故；念戒，不捨菩提心，以一切善根迴向眾生故；念天，常憶念兜率陀天宮一生補處菩薩故；念眾生，智慧方便，教化調伏，普及一切無間斷故。

一四九、十種所住處：

(五)以一切波羅蜜為所住處，菩提心為首故。

一七四、十種魔業：(B?)

(一)忘失菩提心修諸善根是為魔業。

一七九、十種智業：

(二)不捨菩提心，常念諸佛，是智業。

一八一、十種佛所攝持：

(二)於生生中持菩提心，不令忘失，佛所攝持。

C、（令發、令住菩提心）

三六、十種自在：

（九）隨所樂欲令發菩提心自在。

六五、十種印：（C/A）

（四）菩薩摩訶薩又作是念：「我發深心求一切智，我當成佛，得阿耨多羅三藐三菩提，一切眾生流轉五趣，受無量苦，亦當令其發菩提心，深信歡喜，勤修精進，堅固不退。」是為第四印

九五、十種境界：

（十）於一念中令一切眾生發菩提心，各現無量身成等正覺，是菩薩境界。

一二四、十種出生佛法道：

（十）如來種是出生佛法道，令一切眾生樂發菩提心，以一切善法資持故。

一六七、十種福德助道具：

（一）勸眾生起菩提心是菩薩福德助道具，不斷三寶種故。

一八三、菩薩摩訶薩住兜率天，有十種所作業：

（一）為欲界諸天子說厭離法言，一切自在皆是無常，一切快樂悉當衰謝，勸彼諸天發菩提心，是為第一所作業。

（二）為色界諸天說入出諸禪解脫三昧，若於其中而生愛著，因愛復起身見、邪見、無明等者，則為其說如實智慧；若於一切色、非色法起顛倒想，以為清淨，為說不淨皆是無常，勸其令發菩提之心，是為第二所作業。

（三）菩薩摩訶薩住兜率天，入三昧，名：光明莊嚴，身放光明，遍照三千大千世界，隨眾生心，以種種音而為說法，眾生聞已，信心清淨，命終生於兜率天中，勸其令發菩提之心，是為第三所作業。

（以下C？）

（六）菩薩摩訶薩住兜率天時，欲界主天魔波旬，為欲壞亂菩薩業故，眷屬圍遶詣菩薩所，爾時，菩薩為摧伏魔軍故，住金剛道所攝般若波羅蜜方便善巧智慧門，以柔軟、麤獷二種語言而為說法，令魔波旬不得其便，魔見菩薩自在威力，皆發阿耨多羅三藐三菩提心，是為第六所作業。

（七）菩薩摩訶薩住兜率天，知欲界諸天子不樂聞法，爾時，菩薩出大音聲，遍告之言：「今日菩薩當於宮中現希有事，若欲見者，宜速往詣。」時，諸天子聞是語已，無量百千億那由他皆來集會，爾時，菩薩見諸天眾皆來集已，為現宮中諸希有事，彼諸天子曾未見聞，既得見已，皆大歡喜，其心醉沒，又於樂中出聲告言：「諸仁者！一切諸行皆悉無常，一切諸行悉是苦，一切諸法皆悉無我，涅槃寂滅。」又復告言：「汝等皆應修菩薩行，皆當圓滿一切智智。」彼諸天子聞此法音，憂歎諮嗟而生厭離，靡不皆發菩提之心，是為第七所作業。

（九）菩薩摩訶薩住兜率宮，為欲供養諸如來故，以大神力興起種種諸供養具，名：殊勝可樂，遍法界、虛空界、一切世界，供養諸佛，彼世界中無量眾生，見此供養，皆發阿耨多羅三藐三菩提心，是為第九所作業。

以下不明確屬何類 (?)

一一七、十種習氣：

(一)菩提心習氣。

一五四、十種師子吼：

(一)我當必定成正等覺，是菩提心大師吼。

一五六、十種清淨戒：

(五)守護菩提心清淨戒，不樂小乘故。

附件(三)

(離世間品) 二百零一個問題，三種譯本的對照表：

	《八十華嚴經・離世間品》	《六十華嚴經・離世間品》	《度世品經》
一	依	依果	有所依怙而無所著
二	奇特想	奇特想	未曾有想
三	行	行	行
四	善知識	善知識	善友
五	勤精進	勤修精進	精進
六	心得安隱	正希望	勸信
七	成就眾生	成就眾生	化眾生 (開化眾生)
八	戒	戒	禁戒
九	自知受記	自知受記法	受決
一〇	入菩薩	入	菩薩不相求短
一一	入如來	入如來	入如來
一二	入眾生心行	入眾生心行	得入眾生性行
一三	入世界	入世界	逮入於諸世界
一四	入劫	入劫	曉入諸念劫數靡所不達
一五	說三世	說三世	暢說於三世事
一六	入三世	入三世間	得入三處
一七	發無疲厭心	離憂心無厭悔	無厭其所發心無所缺漏
一八	差別智	無壞智	菩薩分別諸辨
一九	陀羅尼	陀羅尼	菩薩逮得總持
二〇	演說佛	知分別說佛	菩薩頌宣佛道
二一	發普賢心	發普賢心	發菩薩心
二二	普賢行法	普賢願行法	行法 (行普賢法)
二三	起大悲	大悲	大哀
二四	發菩提心因緣	發菩提心因緣	緣發道心以其所緣而興其意
二五	於善知識起尊重心	於善知識起恭敬心	見善友發恭恪心
二六	清淨	清淨	菩薩逮得清淨
二七	諸波羅蜜	波羅蜜	度無極

二八	智隨覺	隨順覺知	佛慧
二九	證知	決定智	所歷
三〇	力	力	菩薩力
三一	平等	平等	平等
三二	佛法實義句	佛法句	生覺聖
三三	說法	說法	說法
三四	持	受持	而行奉持
三五	辯才	辯	辯才
三六	自在	勝法	自在 (有答無問)
三七	無著性	無著	無數 (所施無數)
三八	平等心	平等心	行等心
三九	出生智慧	出生智慧	行慧
四〇	變化	變化	菩薩而不自大
四一	力持	持	建立
四二	得大欣慰	大正希望	樂信
四三	深入佛法	深入佛法	深入 (法深入)
四四	依止	依止	依怙
四五	發無畏心	發無畏心	意勇
四六	發無疑惑心	除滅一切疑惑發無疑心	斷諸疑 (斷諸狐疑令無沉吟)
四七	不思議	不思議	無思議
四八	巧密語	巧方便微密語	解說真諦
四九	巧分別智	巧方便分別智	了報應 (分別慧便)
五〇	入三昧	正受三昧	定意 (三昧)
五一	遍入	一切處	何所有
五二	解脫門	法門	脫門
五三	神通	通	神通
五四	明	明	通達
五五	解脫	解脫	解脫
五六	園林	園林	園囿
五七	宮殿	宮殿	宮殿
五八	所樂	樂	遊觀
五九	莊嚴	莊嚴	莊嚴 (嚴淨)
六〇	發不動心	發不動心	心不動
六一	不捨深大心	不捨深心	性無所捨 (心無所捨)
六二	觀察	智觀察	觀慧
六三	說法	分別法	講法
六四	清淨	無垢	淨願 (清淨)
六五	印	智印	印 (菩薩印)

六六	智光照	智慧光明	慧光
六七	無等住	不可稱量住	行無色 (行無量)
六八	無下劣心	無懈怠心	無法心 (心無怯弱發其道心)
六九	如山增上心	須彌山王正直之心	心如山
七〇	入無上菩提如海智	深入智慧大海成無上菩提	如海 (慧如江海入無上道)
七一	如寶住	寶住	菩薩所行所作如夜顯明
七二	發如金剛大乘誓願心	發金剛心莊嚴大乘	其心猶若金剛志大乘鎧
七三	大發起	發大事	大乘 (大勤)
七四	究竟大事	究竟大事	能暢於大勤修
七五	不壞信	不壞信	信不可壞
七六	授記	授記	受決
七七	善根迴向	善根迴向	勸德本 (勸助得本)
七八	得智慧	得智慧	入聖 (入聖心)
七九	發無邊廣大心	發無量無邊廣心	發其心內廣大無量
八〇	伏藏	藏	菩薩藏
八一	律儀	調順	將護
八二	自在	自在	自在
八三	無礙用	(十種自在)	感動
八四	眾生無礙用	眾生自在	眾變 (變化眾生)
八五	剎無礙用	剎自在	嚴淨國土 (國土嚴淨)
八六	法無礙用	法自在	經法隨時
八七	身無礙用	身自在	身變 (其身變化)
八八	願無礙用	願自在	願變 (變立所願)
八九	境界無礙用	境界自在	化變
九〇	智無礙用	智自在	慧變化
九一	神通無礙用	通自在	神通變動
九二	神力無礙用	神力自在	神足變動 (神足變化)
九三	力無礙用	力自在	諸力變動
九四	遊戲	遊戲神通	娛樂
九五	境界	勝行	境界
九六	力	力	十力
九七	無畏	無畏	無畏
九八	不共法	不共法	諸佛不共法者 (諸佛法不共)
九九	業	業	業
一〇〇	身	身	菩薩身
一〇一	身業	身業	身業
一〇二	身	淨身業	體
一〇三	語	口	言辭口淨 (有問無答)

一〇四 淨修語業	淨口業	善清淨
一〇五 得守護	淨口業得諸守護	所護而善攝
一〇六 成辦 (辦) 大事	口業成辦大事	所修章訓常勸樂眾生界
一〇七 心	心	菩薩等心
一〇八 發心	發心	發意
一〇九 周遍心	心滿	心遍 (意遍)
一一〇 諸根	根	諸根
一一一 深心	直心	志性
一一二 增上深心	深心	性和
一一三 勤修	方便	應時
一一四 決定解	樂修	應信 (信解)
一一五 決定解入世界	解脫深入世界	信入世界
一一六 決定解入眾生界	入眾生性	信入眾生界
一一七 習氣	習氣	居止
一一八 取	熾然	興發
一一九 修	趣	奉行
一二〇 成就佛法	具足法	成就
一二一 退失佛法道	退失佛法	失佛法道
一二二 離生道	離生	寂然
一二三 決定法	決定法	究竟法
一二四 出生佛法道	出生佛法道	生佛法 (生諸佛法)
一二五 大丈夫名號	得善男子名號	正士
一二六 道	道	路 (行路)
一二七 無量道	無量道	路無量 (行道無量)
一二八 助道	道具	道業 (修道)
一二九 修道	修道	行道 (行路)
一三〇 莊嚴道	莊嚴道	進道 (行道嚴淨)
一三一 足	足	行 (奉行)
一三二 手	手	手
一三三 腹	腹	腹
一三四 藏	藏	藏
一三五 心	心	心業
一三六 被甲	莊嚴	德鎧 (被德鎧)
一三七 器仗	器仗	仗
一三八 首	頭	頭
一三九 眼	眼	眼
一四〇 耳	耳	耳
一四一 鼻	鼻	鼻

一四二 舌	舌	舌
一四三 身	身	軀
一四四 意	意	喜行 (意行)
一四五 行	行	行步
一四六 住	住	處
一四七 坐	坐	坐
一四八 臥	臥	臥寐
一四九 所住處	住	室
一五〇 所行處	行	遊居
一五一 觀察	觀察	觀
一五二 普觀察	周遍觀察	顧視
一五三 奮迅	奮迅	嚩申
一五四 師子吼	師子吼	師子吼
一五五 清淨施	淨施	施淨
一五六 清淨戒	淨戒	戒淨
一五七 清淨忍	淨忍	忍淨
一五八 清淨精進	淨精進	進淨 (精進淨)
一五九 清淨定	淨禪	禪淨
一六〇 清淨慧	淨慧	智淨
一六一 清淨慈	淨慈	慈淨
一六二 清淨悲	淨悲	哀淨
一六三 清淨喜	淨喜	喜淨
一六四 清淨捨	淨捨	護淨
一六五 義	義	義 (義理)
一六六 法	法	法
一六七 福德助道具	功德具	積德
一六八 智慧助道具	智具	慧業
一六九 明足	明足	明達 (興通達)
一七〇 求法	求法	法典
一七一 明了法	明了法	行法
一七二 修行法	向法	奉法
一七三 魔	魔	魔
一七四 魔業	魔業	魔業
一七五 捨離魔業	捨離魔業	棄魔業
一七六 見佛	見佛	見佛
一七七 佛業	佛業	佛事
一七八 慢業	慢業	自大
一七九 智業	智業	聖業 (慧業)

一八〇 魔所攝持	魔攝持	菩薩為魔所固
一八一 佛所攝持	佛攝持	佛建立
一八二 法所攝持	法攝持	建立法
一八三 住兜率天所作業	住兜率天所行事業	處兜率天
一八四 於兜率天宮歿	兜率天示現命終	現沒兜率天
一八五 現處胎	示現降神母胎事	住胎
一八六 現微細趣	示現微細趣	現其安詳
一八七 現初生	生	修生
一八八 現微笑	大莊嚴	因欣笑
一八九 示行七步	遊行七步	行七步
一九〇 現童子地	示現童子地	現幼童地
一九一 現處內宮	示現采女眷屬	在中宮 (現在中宮處采女中)
一九二 現出家	示現捨家出家	棄國捐王 (捨國)
一九三 示苦行	示現苦行	勤苦行
一九四 往詣道場	往詣道場	詣道場
一九五 坐道場	坐道場時顯其特相	坐佛樹下
一九六 坐道場時奇特相	坐道場時奇特相	在樹下致未曾有法
一九七 示降魔	示現降魔	降魔宮
一九八 成如來力	成等正覺	成佛道 (成最正覺示如來力)
一九九 轉法輪	轉法輪	轉法輪
二〇〇 因轉法輪得白淨法	因轉法輪得白淨法	轉清白法
二〇一 如來應正等覺示般涅槃	如來應供等正覺示現大般涅槃	如來至真取大滅度